O’ZBEKISTON RESPUBLIKASI
DAVLAT SOLIQ QO’MITASI
SOLIQ AKADEMIYASI

A. Saidov D.Yax’yoyeva

INGLIZCHA-O’ZBEKCHA-RUSCHA SOLIQ VA IQTISODIYOT ATAMALARI LUG’ATI

Toshkent - 2008

Inglizch-o'zbekcha-ruscha soliq atamalari lug'ati soliq tizimi xodimlari va soliq akademiyasi talabalari uchun mo'ljallangan bo'lib kasbiy faoliyat jarayonida atamalar bilan ishlashda muayyan qulaylik yaratishni ko'zda tutgan.

Qo'llanma Davlat soliq qo'mitasi Soliq akademiyasi Ilmiy kengashining 2006 yil may oyidagi 10/8 sonli qarori bilan нашр этишган тавсия қилинган.

Tuzuvchilar: *A. Saidov*

D.Yahyoyeva

Taqrizchilar: : *И. Ибрагимхўжаев*

А.Исмоилов

DAVLAT SOLIQ QO'MITASI SOLIQ AKADEMIYASI-2008

So’z boshi

Ushbu inglizch-o’zbekcha-ruscha soliq atamalari lug’ati O‘zbekiston Respublikasi Davlat Soliq Qo’mitasi Soliq akademiyasi “Tillar” kafedrasi o’qituvchilari tomonidan tuzilgan. Ma’lumki O’zbekiston respublikasi soliq organlari xodimlari o’zlarining xizmat faoliyati davomida o’zbek-rus-ingliz tillarida muloqotda bo’ladilar. Shuning uchun lug’atning vazifasi iqtisodiyot va soliq sohasida ishlatiladigan asosiy atamalarning uch ekvivalentini ko’rsatish va ularni o’rganishda yordam berishdir.

Hozirgi O’zbekistonda ona tili bilan birga ingliz va rus tillarini bilish mutaxasislik sohasida katta yordam beradi va sohadagi yutuqlarni o’rganishni kengaytiradi. Kasbiy ma’lumotlarning ko’pchilik qismi rus va ingliz tillarida kelishi munosabati bilan mutaxasisga bugun shu tillarni bilish, rus va ingliz tilidagi axborotlar bilan ishlash , matn va muloqotdan kerakli ma’lumotlarni olish kabi muhim masalalar ustuvor vazifalar hisoblanadi.

Lug’at soliq sohasida tashqi iqtisodiy faoliyatlarda ishlatiladigan atamalarni o’z ichiga olgan . Bu atamalar bilan o’z xizmat vazifalarini bajarishda soliq organlari hodimlari va ular bilan aloqada bo’ladigan yuridik va jismoniy shahslar duch keladilar.

Lug’atni tayyorlashda biz O’zbekiston Respublikasi soliq kodeksi, O’zbekiston Respublikasi qonunlari va mutaxasislikka oid lug’at va adabiyotlardan foydalandik.

Ushbu lug’at soliq akademiyasi tinglovchilarining bilim olish jarayonida va amaliy faoliyatida uchraydigan atamalar ma’nolarini to’liq anglash uchun yordam berishga ham mo’ljallangan. Lug’atdan foydalanishni yengillashtirish maqsadida atamalar joylashtirishni ingliz tili alifbosi tartibiga amal qilindi.

Mualliflar jamoasi lug’atni tayorlash va nashr etish jarayonida yaqindan yordam bergan Soliq akademiyasi “Iqtisodiyot ishlari ” bo’yicha rektor muovini **S.Ochilovga** chuqur minnatdorchilik bildiradi.

Ingliz tili alifbosi

Aa	**Nn**
Bb	**Oo**
Cc	**Pp**
Dd	**Qq**
Ee	**Rr**
Ff	**Ss**
Gg	**Tt**
Hh	**Uu**
Ii	**Vv**
Jj	**Ww**
Kk	**Xx**
Ll	**Yy**
Mm	**Zz**

A		
Avoid	Bekor qilmoq	Аннулировать, считать Недействительным
A claim for money	Pul da‘vosi	Денежный иск
A fixed period	Belgilangan muddat	Фиксированный, установленный срок
Abandonment of goods	Tovarlarni qoldirish	Оставление товаров
Abide by the tax order	Soliq tartibiga mos kelmoq	Совпадать с налоговым режимом
Acceptance bank	Aksept bank	акцептный банк
Access by… into premises or territory	Binoga, hududga ruxsat	Доступ в помещение, на территорию
Accompany	Kuzatib bormoq	Сопровождать
According to…	…ga ko‘ra, …ga muvofiq	Согласно…, по…
Account	Hisob – kitob	Расчет
Accountance balance	Buxgalteriya balansi	Бухгалтерский баланс
Accrued charges	Oshib boruvchi foiz	наросшие проценты
Acquaint somebody with his rights	Huquq va vazifalar bilan tanishtirmoq	Ознакомить с правами и обязанностями
Act	Harakat qilmoq	Действовать
Active assistance provided in resolving a case	Ishni hal qilishga faol ko‘maklashish	Активное способствование разрешению дела
Active balance	Balansning aktivi	активный баланс, активное сальдо
Actual control	Haqiqiy nazorat	Фактический контроль
Actual cost (value), real value	Haqiqiy qiymat	Действительная стоимость
Actual executors	Bajaruvchilar	Исполнители
Actual weigt	Sof og‘irligi	Фактический вес
Add	Qo‘shmoq	Добавлять
Addendum to contract	Kelishuvga qo'shimchalar	Дополнения к договору
Addition	Ko‘paytirish, qo‘shimcha	Добавление, увеличение
Addition	Qo‘shish	Добавление, увеличение
Additional	Qo‘shimcha	Дополнительный
Additional technical means	Yordamchi texnik vositalar	Вспомогательные технические средства
Administrative measures	Ma’muriy choralar	Административные меры
Admission of transportation vehicles	Transport vositalarni o‘tkazish	Пропуск транспортных средств
Advance payment	Avans to‘lov	Авансовый платеж
Adverse balance	Balansning passivi, sal‘do	пассивный баланс, пассивное сальдо
Advertisement	E’lon, reklama	Объявление, реклама

Advertisement Tax	Reklama solig‘i	Налог на рекламу
Advertising, advertisment	Reklama	Реклама
Advertisment agency	Reklama agentligi	Рекламное агентство
Advice	Avizo (xabarnoma, bildirish)	Авизо (уведомление, извещение)
Advice	Bildirish, xabarnoma	извещение, уведомление; консультация; совет; авизо
Advice of collection	Inkassa bildirishi	инкассовое извещение
Adviser	Maslahatchi, konsultant	советник; консультант; референт
after-payment	Keyingi, qo‘shimcha to‘lov	последующий платеж; дополнительный платеж; доплата
Agencies working in close contact with Tax authorities	Soliq organlari bilan hamkorlik qiluvchilar	Взаимодействующие с налоговыми органами
Agency	Agentlik	Агентство
Agree	Rozi bo‘lmoq	Соглашаться
Agreed tariff	Kelishilgan tarif	Согласованный тариф
Air cargo carriage	Avia yuk tashish	Грузовые авиаперевозки
Air freight	Aviatransport bilan olib o’tiladigan yuk	Груз, перевозимый авиатранспортом
Aling… with	Munosiblikka olib kelish	Приводить в соответсвие
All correct	Hammasi to‘g‘ri, tasdiqlangan, kelishilgan	Все в порядке, утверждено, согласовано
All risks	Tavakkalchilikning barcha turlari	Все виды риска
All the responsibility for…	..ga javobgar bo‘lmoq	Нести ответственность за...
Allow	Ruhsat bermoq	Разрешать, позволять
Allowable weight	Ruhsat etilgan og‘irlik	Допустимый вес
Alteration in taxation law	Soliqqa tortish qonunidagi o‘zgarishlar	Изменения в законе о налогобложении
Alterations, changes	O‘zgarishlar	Изменения
Amenability	Yuridik shahslar javobgarligi	Ответственность юридических лиц
An offer low	Taklif qonuni	Закон предложения
Annual balance	Yillik balans	годичный баланс
Annual income of physical persons	Jismoniy shaxslarning yillik daromadi	Годовой доход физических лиц
Annul / nullify a license	Litsenziyani bekor qilmoq	Аннулировать лицензию
Antique	Antik, qadimiy narsa	Антиквариат
Appeal	Arz, shikoyat	Обжалование
Appeal smth	Shikoyat qilmoq	Обжаловать
Appear	Ko‘rinmoq, paydo bo‘lmoq.	Появляться
Appear, argue	Bahslashmoq	Спорить
Application	Ariza	Заявление
Application	Talabnoma,bildirishnoma	Заявка

Application form	Ariza qog‘ozi	Бланк заявления
Appraisement	Baholash	Оценивание
Arbitration court	Arbitraj sudi	Арбитражный суд
Argue, argument	Bahs, tortishuv, munozara	Спор, дискуссия
Arrange	Tartibga keltirmoq	Приводить в порядок
Arrival	Yetib kelish	Прибытие
Article	Modda	Статья
Article luggage	Balans o‘rni	Место баланса
articles of expenditure	Xarajat moddalari	Статья расходов
articles of export	Eksport tovarlari	Предметы вывоза
articles of food	Oziq-ovqat mahsulotlari	Пищевые продукты
articles of prime necessity	Zaruriy buyumlar	Предметы первой необходимости
Asset	Aktiv	Актив
Assets	Aktiv, mulk	Актив, имущество
Assistance, help, facilitation, promotion, encouragement	Ko‘maklashish	Содействие
Association for businesslike cooperation	Ishbilarmonlik xamkorligi jamiyati	Ассоциация делового сотрудничества
Association for business-like cooperation	Tadbirkorlik hamkorligi assotsiatsiyasi (jamoasi)	Ассоциация делового сотрудничества
At the expense of…	…hisobidan	За счет…
At the initiative of	Tashabbuskorligida	По инициативе
Attend	Qatnashmoq	Присутствовать, посещать
Attestation	Attestatsiya	Аттестация
Attorney’s consulting office	Yuridik maslahat	Юридическая консультация
Auction	Kim-oshdi	Аукцион
Auction value	Kim-oshdi qiymati	Аукционная стоимость
Audit	Audit, taftish	Аудит, ревизия
Audit report	Auditor xulosasi	Заключение аудитора
Auditor	Auditor	Аудитор
Authorized representative	Mas’ul vakil	Ответственный представитель
Automated system of commodity delivery control	Tovar yetkazib berishining avtomatlashtirilgan nazorat tizimi	Автоматизированная система контроля за доставкой товара
Automated system of customs clearance	Tovarlarni bojxonadagi rasmiy-lashtiruvidan o‘tkazishning avtomatlashtirilgan tizimi	Автоматизированная система таможенного оформления товаров
Autotransport tax, motor viecles tax	Avtotransportdan olinadigan soliq	Налог на автотранспорт
Average cost	O‘rta qiymat	Средняя стоимость

Average rate Average post-tax profit rate Average tax rate	O‘rtacha norma Soliq daromadidan keyingi foydaning o`rtacha normasi O‘rtacha soliq stavkasi	Средняя норма Средняя норма прибыли после уплаты налога Средняя налоговая ставка
B		
Back	Pul mablag‘i bilan mustahkamlash	Поддерживать, подкреплять; субсидировать; финансировать; уклоняться от чего-л. (out of)
backing	Moliyalashtitrish	поддержка; субсидирование, финансирование; покрытие
backing of gold	Tilla bilan qoplash	покрытие золотом
backing of the currency	Qog`oz pul bilan ta`minlash	обеспечение бумажной валюты
Baggage label	Yuk yorlig‘i	Багажный ярлык
Bagged cargo	Qopdagi yuk	Груз в мешках
Balance	Muvozanat	равновесие; соответствие; баланс; остаток; сальдо; сальдо банковского счета; счет в банке; текущий счет
Balance of payment	To‘lov balansi	Платежный баланс
Balance / book value	Balans qiymati	Балансовая стоимость
Balance in hand	Naqd pul	денежная наличность, наличность кассы
Balance in one’s favour	Kimningdir foydasiga qoldiq	остаток в чью-л. пользу
Balance of an account	Hisobdagi qoldiq	остаток (сальдо) счета
Balance of current account	Joriy operatsiyalar balansi	Баланс текущих операций
Balance of foreign (international) payments	Xalqaro to‘lovlar balansi	баланс международных платежей
balance of payments	To‘lo‘v balansi	платежный баланс
balance of profit	Daromad qoldiq‘i, daromad hisobi balansi	остаток прибыли; баланс счета прибылей
bank	Bank, fond,umumiy zahira	банк; фонд; общий запас
Bank certificate	Bank sertifikati	Банковский сертификат
bank clearing	Banklararo naqd pulsiz hisob-kitob	безналичные расчеты между банками
Bank confirmation	Bank tasdig‘i	Банковское подтверждение
Bank credit, deposit	Bank krediti, depoziti	Банковский кредит
Bank credit, interbank fund	Bank depoziti, krediti	Банковский депозит, кредит
Bank data	Ma’lumotlar banki	Банк данных
Bank draft; Banker’s draft	Bank cheki	Банковский чек
Bank guarantee	Bank kafolati	Банковская гарантия

bank of circulation	Emissia banki	эмиссионный банк
bank of deposit	Depozit bank	депозитный банк
bank of discount	Hisob banki	учетный банк
Bank of England (the Bank)	Angliya banki(Angliya Davlat banki)	Английский банк (государственный банк в Англии)
Bank of for International Settlements	Xalqaro hisob-kitoblar banki	Банк для международных расчетов
Bank Payment order	To'lash ko'rsatmasi	Платежное указание
Bank, financial and commercial documents	Bank, moliya va tadbirkorlik xujjatlari	Банковские, финансовые и коммерческие документы
bank-not	Banknota, qog`oz pul	кредитный билет; банковый билет; банкнота
Banknote	Qog`oz pullar	Денежные знаки
bank-paper	Banknotalar, veksellar	банкноты; векселя
bankrupt	To`lo`v qobiliatiga ega emas	Неплатежеспособный; обанкротившийся, несостоятельный
bankrupt	Bankrot, qarzdor	банкрот, несостоятельный должник
Bankruptcy	Inqiroz	Банкротство
Basic price	Asosiy narx	Базисная цена
Basic tax	Asosiy soliq	Основной налог
Basic, chief	Asosiy	Базисный, основной
Basis for calculation	Hisoblash asosi	Основа для исчисления
Be subject to Tax control	Soliq nazorati ostida bo'lmoq	Находиться под налоговым контролем
Be Tax – free	Soliqqa tortilmaydigan	Не подлежать обложению налогами
Be Taxable, be liable to Tax	Soliqqa tortish	Подлежать обложению налогами
Before tax	Soliq to`lagunga qadar	До вычета налога
Before-tax income	Soliq to`lashdan oldingi daromad	Доход до уплаты налогов
Belong	Oid bo'lmoq	Принадлежать
Bilateral clearing	Ikki tomonlama kliring	двусторонний клиринг
Bill	Veksel (qimmatli qog'ozlar turi)	Вексель (вид ценной бумаги)
Body of inquiry	Surishtiruv organi	Орган дознания
Bond	Pul, banknota, qimmatli qog'ozlar	Деньги, банкноты, ценные бумаги
Bond	Obligatsiya – garov	облигация; долговое обязательство; бона; залог; таможенная закладная; гарантия
Bond debenture	Obligatsiya (qimmatli qog'oz)	Облигация (ценная бумага)
Bonded, in bond	Soliq to'langunga qadar	Заложенный на складе до

	omborga garovga qo’yilgan	выплаты налога
Bonus	Mukofot	премия; вознаграждение; бонус; добавочный дивиденд
Bonus-job	Ishbay asosida ish	сдельная работа
Book	Hisob kitobi	счетная книга; бухгалтерская книга
Book-keeper	Hisobchi buxgalter	счетовод, бухгалтер
Bookkeeping-machine operator	Hisobchi mashinasidagi operator	Оператор на бухгалтерской машине
Branch bank	Bank bo`limi	отделение банка
Brand, sort	Nav	Сорт
Breach, default ,fraud, violation, infringement, offence, offense(am.)	Buzish	Нарушение
Break Tax regulations	Soliq qoidalarini buzmoq	Нарушать налоговые правила
Bribe	Pora	взятка, подкуп
Bribe	Pora berish`taklif qilish	предлагать, давать взятку, подкупать
Bribery	Poraho`rlik	взяточничество, подкупность, продажность
Bribetaker	Poraho`r	взяточник
Briefing aids	Ko`rsatma	Инструкция
Broker	Broker (dallol)	Брокер (маклер)
Broker	Dallol	Посредник
Brokerage services	Brokerlik xizmatlari	Брокерские услуги
Brokerage, broker’s fee	Broker mukofotlari	Брокерские вознаграждения
Budget	Byudjet	бюджет, финансовая смета
budget	Byudjetda ko`zda tutmoq	предусматривать в бюджете; ассигновать по бюджету
Budget payments	Byudjetga to’lovlar	Платежи в бюджет
Budget system	Byudjet tizimi	Система бюджета
Budgeting	Moliyaviy rejalashtirish	Финансовое планирование
Bulk	O’ralmagan, qadoqlanmagan	Без упаковки
Bulky \heavy goods	Katta xajmli\ og’ir yuk	Громоздкий тяжелый груз
burden	Yuklamoq	нагружать; обременять отягощать
burden of taxation	Soliq yuki	бремя налогов
burdensome	Og`ir	обременительный, тягостный
Business	Biznes	Бизнес
Business ethics	Ishbilarmonlik ahloqi	Деловая этика
Business plan	Biznes reja	Бизнес план

Business reputation	Ishdagi obro’	Деловая репутация
Businesslike community	Ishbilarmonlar doirasi	Деловые круги
Businessman	Biznesmen, tadbirkor	Бизнесмен
Buy back	Uzoq muddatli tovar almashuv operatsiyasi	Долгосрочная товарообменная операция
Buyer	Xaridor	Покупатель
by mistake	…hatosi bilan	По ошибке …
By sample	Namuna bo’yicha	По образцу
C		
Cabinet of Ministry	Vazirlar Mahkamasi	Кабинет Министров
Cadastre	Kadastr (yer mulki ma'lumotlari to'plami)	Кадастр (свод сведений о земельном имуществе)
Calculate	Hisoblamoq	Калькулировать, вычислять
Calculate a fine	Jarima solmoq	Исчислять штраф
Calculation	Hisoblash, kalkulatsiya, smeta	Вычисление, калькуляция смета
Calculation number	Hisob – kitob raqami	Расчетный номер
Calculation of payments	Soliq to’lovlarini hisoblash	Исчисление налоговых платежей
Calendar year	Kalendar yili	Календарный год
Capacity	Unumdorlik, quvvat	Производительность, мощность
Capital income	Kapitaldan olinadigan daromad	Доход от капитала
Cardonised cargo	Qutilardagi yuk	Груз в коробках
Care, adress	Manzil	Адрес
Cargo (cargo ensurance)	Kargo (yukni sug'urtalash)	Карго(страхование груза)
Cargo and other operations without Tax authorization	Soliq organlari ruhsatisiz o’tka-zilayotgan yuk va boshqa operat-siyalari	Грузовые и иные операции, проводимые без разре-шения налогового органа
Cargo book	Yuk kitobi	Грузовая книга
Cargo carriage\ transportation	Yuk tashishlar	Грузоперевозки
Cargo collection	Yuk uchun yig’im	Грузовой сбор
Cargo container	Yuk konteyneri	Грузовой контейнер
Cargo delivery	Yukni yetkazib berish	Доставка груза
Cargo list	Yuk ro’yhati	Грузовой список
Cargo operations	Yuk operatsiyalari	Грузовые операции
Cargo option	Yuk tanlash huquqi	Грузовой опцион
Cargo plan	Yuk joylashtirish rejasi	Грузовой план
Cargo scale	Yuk o’lchami	Грузовая шкала
Cargo within loading gange (range), standart size load	Katta o’lchovdagi yuk	Габаритный груз
Cargo (-carrying) capacity; freightage	Yuk sig’imi	Грузовместимость
Carrier	Tashuvchi	Перевозчик

Carry out	Bajarmoq	Исполнять, выполнять
Carrying capacity	Yuk ko'tarish qobiliyati	Грузоподъёмность
Carrying charge	Saqlash qiymati	Стоимость хранения
Carte blanche	Toza nusxa	Карт-бланш (чистый бланк)
Cartel	Kartel (tadbirkorlar ittifoqi)	Картель (объединение предпринимателей.)
Case investigation; consideration of case	Ishni tergov qilish	Расследование дела
Cash	Naqd pul	Наличность
Cash (actual) market	Xaqiqiy tovar bozori	Рынок наличного товара
cash balance	Kassa qoldig`i	остаток кассы, кассовая наличность
cash bonus	Naqd pul bilan to`langan mukofot	премия, выплаченная наличными
Cash desk, booking office	Kassa	Касса
Cash dicipline	Kassa intizomi	Кассовая дисциплина
Cash flow	Pul oqimi	Денежный поток
Cash income	Pul foydasi	Денежный доход
Cash payment	Naqd pul bilan to'lash	Платеж наличными
Cash security\ pledge	Pul garovi	Денежный залог
Cassation	Kassatsiya (ishni qayta ko'rish bo'yicha ariza)	Кассация (заявление о пересмотре дела)
Central bank	Markaziy bank	Центральный банк
Certain persons	Ayrim shaxslar	Отдельные лица
Certificate	Guvohnoma	Свидетельство, сертификат
Certificate of insurance	Sug'urta sertificati	Страховой сертификат
Certificate of origin	Kelib chiqishi to'g'risidagi guvohnoma, sertifikat	Свидетельство, сертификат происхождения
Certificate of vaccination	Vaksinatsiya guvohnomasi	Свидетельство о вакцинации
Certificated stocks	Guvohnomalangan tovarlar	Освидетельствованные товары
Certification	Mahsulot sertifikatsiyasi	Сертификация продукции
Chairman of State Tax Comittee	Davlat Soliq Qo`mitasi raisi	Председатель Государственного Налогового Комитета
Channels of comodities exchange	Tovar xarakati yunalishlari	Каналы товародвижения
Channels of distribution	Tovar xarakati kanallari	Каналы товародвижения
Character of participation	Ishtirok tavsifi	Характер участия
Characteristics	Tavsifnoma	Характеристика
Check (inspection) of goods	Yukni tekshirish	Проверка груза
Checked\registed luggage	Ro'yxatga olingan yuk	Зарегистрированный багаж
Cheque, check	Chek	Чек
Choose	Tanlamoq	Выбирать

Circumstances of the case	Ish xolatlari	Обстоятельства дела
Citizens declaration	Fuqarolar bayonnomasi	Декларация граждан
Citizens income tax	Fuqarolardan olinadigan daromad solig'i	Подоходный налог, взимаемый с граждан
City man	Moliyachi, kommersant	Финансист; коммерсант
Civil law	Fuqarolik huquqi	Гражданское право
Claim	Da'vo	Иск
Claim	E'tiroz	Претензия
Claims	Kleymslar (sotuvchiga xaridorning e'tirozlari)	Клеймсы (претензии покупателя к продавцу)
Classification code	Tasnif kodi	Код классификации
Classification of goods	Tovarlar tasnifi	Классификация товаров
Classificator	Tasnifchi	Классификатор
Classify	Turkumlarga ajratmoq, tasniflamoq	Классифицировать
Clause	Klauzula (qonun, shartnoma, vasiyatnoma qismi, sharti, tanbehi)	Клаузула (условие, оговорка, пункт закона, договора, завещания)
Clean bill of lading	Konosament (tarkibida da'vo bo'lmagan «toza» xujjat)	Коносамент ("чистый" документ, не содержащий претензий.
Clearing	Kliring (pulsiz to'lash tartibi)	Клиринг (система безналичных расчетов)
clearing	Kliring, naqd pulsiz hisob-kitob	клиринг, безналичные расчеты между банками; очистка от пошлины
Clearing Bank	Hisob-kitob banki	Расчетный (клиринговый) банк
Clearing settlement, by transfer, cashless	Naqd pulsiz hisoblash	Безналичный расчет (клиринг)
Close company	Yopiq kompaniya	Закрытая компания
Codification of Goods	Tovarlarni kodlash	Кодификация товаров
Collection	Yig'im	Сборы
Collection agency	To'lash muddati o'tgan qarzlarni undirish agentligi	Агентство по взысканию просроченных долгов
Collection for improvings	Obodonchilik ishlari bo'yicha yig'im	Сборы по обустройству
Collection for registration in business	Tadbirkorlarni ro'yxatga olish yig'imi	Сбор за включение в коммерческий реестр
Collection for the right of trading	Savdo-sotiq qilish huquqi uchun yig'im	Сбор за право заниматься куплей-продажей
Collection for use of auto station	Avtotransport to'xtash joyidan foydalanganlik uchun yig'im	Сбор за пользование автостоянкой
Collection of Tax	Soliq undirish	Взимание налога
Collections from enternal activity on sold production	Mahsulot sotishdan tashqari faoliyati uchun olinadigan	Сборы, взимаемые за внешнюю деятельность по

	yig'imlar	продаже продукции
Collections from trading contracts	Birjadagi oldi–sotdi bitimlaridan undirilgan yig'imlar	Сборы, взимаемые за контракты по купле-продаже на бирже
Combined tax	Aralash soliq	Комбинированный налог
Commercial	Tijorat	Коммерция, предпринимательство
Commercial activity	Tadbirkorlik faoliyati	Коммерческая деятельность
Commercial cargo(freight)	Tijorat yuki	Коммерческий груз
Commercial code	Tijorat kodi	Коммерческий код
Commercial credit	Tijorat krediti (to'lovchi muhlat shaklida berilayotgan kredit)	Кредит (кредит, который предоставляется в виде отсрочки платежа)
Commercial law	Savdo huquqi	Торговое право
Commercial law	Tijorat huquqi	Коммерческое право
Commercial secret	Tijorat siri	Коммерческая тайна
Commercial secret confidentiality	Konfidensial(bitim shartlarida gaplashib olingan hamma operatsiyalarning mahfiyligi)	Конфиденциальность (секретность всех операций, оговоренных в условиях контракта)
Commercial traveller	Kommivoyajer (tovarlarni etkazib yuruvchi dallol)	Коммивояжер (разъездной посредник по сбыту товаров)
Commission agent	Komissionchi (savdo bitimlarga dallol)	Комиссионер (посредник в торговых сделках)
Commission house	Brokerlik firmasi	Брокерская фирма
Committee	Qo'mita	Комитет
commodity balance	Tovar balansi	товарный баланс
Commodity exchange	Tovar birjasi	Товарная биржа
Common benefit	Jami daromad	Общий доход
Common benefit structure	Jami daromad tarkibi	Состав общего дохода
Common taxation rules	Umumiy soliqqa tortish qoidalari	Правила общего налогообложения
Communications means provision	Aloqa vositalari bilan ta'minlash	Обеспечение средствами связи
Company	Kompaniya, birlashma	Компания
Company limited by shares	Aksiyadorlik jamiyati	Акционерное общество
Compensation	Qoplash	Компенсация
Compensatory trade	Qoplash tartibidagi savdo	Компенсационная торговля
Competence, competency	Vakolat, huquqqa egalik, ish qobiliyati	Компетенция, правомочность, дееспособность
Competent authorities	Vakolat organlari	Компетентные органы
Competition on the market	Bozorda raqobatchilik	Конкуренция на рынке
Competition rules	Raqobat qoidalari	Правила конкуренции

Competitiveness of goods	Tovarning raqobatga chidamligi	Конкурентоспособность товара
Complaint claim	Reklamatsiya (arznoma, e'tiroznoma)	Рекламация (претензия)
Complete delivery	To'liq komplektlashgan tovar etkazib berish	Комплектная поставка
Completeness	To'lalik	Полнота
Compound duty	Murakkab boj	Сложная пошлина
Compromiseful settletment of tax breaking	Soliqdagi huquqbuzarlikni kelishilgan tarzda muvofiqlashtirish	Компромиссное урегулирование налогового правонарушения
Computer meter operator	Elektron mashinadagi operator	Оператор на вычислительной машине
Compulation, culculation	Hisoblash, hisob-kitob	Вычисление, расчет
Compulsory clearing	Majburiy kliring	принудительный клиринг
Compulsory\ obligatory levies	Majburiy ajratmalar	Обязательные отчисления
Compulsory\ obligatory payments	Majburiy to'lovlar	Обязательные платежи
Compute	Sanamoq, hisoblamoq, baholamoq	Считать, вычислять, оценивать
Computer-aided data processing	Ma'lumotlarni avtomatlashtirilgan xolda qayta ishlash	Автоматизированная обработка данных
Conception	Konsepsiya	Концепция
Concern	Konsern	Концерн
Concession	Yon berish,chegirma	уступка, скидка
Condition	Konditsiya (standart)	Кондиция (стандарт)
Conditional release	Shartli chiqarish	Условный выпуск
Conditions of transportation and storage	Transportlash va saqlashning shartlari	Условия транспортировки и хранения
Confidential	Maxfiy	Конфиденциональный, секретный
Confidential information	Maxfiy axborot	Конфиденциальная информация
Confirmation of offer	Taklifni tasdiqlash	Подтверждение предложения
Confiscation	Musodara	Конфискация
Conflict rule	To'qnashuv me'yori	Конфликтная норма
Conjuncture	Kon'yunktura	Конъюнктура
Connection between market reguirement of goods and it's price	Mahsulotga bo'lgan bozor talabi va baho o'rtasidagi bog'liqlik	Связь между рыночным спросом на продукцию и ее ценой
Connection of an offer and price	Taklif va bahoning bog'liqligi	Связь предложения и цены
Consant disposal	Doimiy foydalanish	Постоянное пользование
Consider a crime	Jinoyat deb bilish	Признать преступлением

Consideration of an application	Arizani ko'rib chiqish	Рассмотрение заявления
Consignee	Yuk oluvchi	Грузополучатель
Consignee commission merchant	Kommissionchi (chegaradan tashqariga molni sotishga yordam beradigan dallol)	Комиссионер (посредник, оказывающий услуги по продаже товара за границу)
Consignment	Konsignatsiya (tovar egasi va savdo dalloli o'rtasida kelishuv)	Консигнация (соглашение между собственником товара и торговым посредником)
Consignor	Komitent (bitim tuzishga boshqa shahsga vakolat bergan shahs)	Комитент (лицо, поручающее другому лицу заключить сделку)
Consignor	Konsignant (dallollar orqali chegaradan o'tadigan tovarlarning egasi)	Консигнант (владелец товара, продаваемого за границу через посредников.)
Consignor, shipper	Yuk jo'natuvchi	Грузоотправитель
Consolidated budget	To`plangan byudjet	сводный бюджет
Consular invoice	Konsul fakturasi (tovar sotuvchi tomonidan beriladigan hisob)	Консульная фактура (счёт, выписываемый продавцом товара)
Consulting	Konsalting	Консалтинг
Consulting	Maslahat berish	Консультирование
Consumer	Iste'molchi	Потребитель
Consumer's law	Iste'molchi huquqi	Потребительское право
Consumers rights protection	Iste'molchilar huquqini himoya qilish	Защита прав потребителей
Contract	Kontrakt, shartnoma	Контракт, договор
Contract in foreign trade	Tashqi savdo shartnomasi	Контракт по внешней торговле
Contract price	Kontrakt (shartnoma) narxi	Цена контракта (договора)
Contract price	Shartnoma bo'yicha narx	Контрактная цена
Contract responsibility	Shartnoma bo'yicha ma'suliyat	Контрактная ответственность
Control	Nazorat	Контроль
control cycle	Tekshiruvlar oralig`idagi tanaffus	интервал между проверками
Control station	O'tkazish, qo'yish	Пропуск
Controlling\supervisory bodies\ agencies	Nazorat organlari	Контролирующие органы
Convention rate	Kelishuv stavkalari	Конвенциональные ставки
Convention rate	Konvensiya bo'yicha (kelishilgan) stavkalar	Конвенционные ставки
Conventional fine	Kelishuv jarimasi	Конвенциональный штраф
Conversion	Konvertatsiya (valyuta kursi bilan bir valyutani boshqasiga	Конвертация (обмен одной валюты на другую по

	almashtirish)	валютному курсу)
Cooperation	Kooperatsiya, hamkorlik	Кооперация, сотрудничество
Cooperative	Shirkat (birgalikda ishlash maqsadidagi qo'shma korxona)	Кооператив (обьединение с целью совместной деятельности)
Copyright	Mualliflik huquqi	Авторское право
Corporation	Korporatsiya (mulkchilikni aksionerlik shaklida tashkil qilingan tashkilot)	Корпорация (акционерная форма организации собственности)
Corporation	Uyushma, birlashma	Корпорация
Corpus delict	Jinoyat tarkibi	Состав преступления
Corruption	Korrupsiya	Коррупция
Cost benefits	Moliyaviy imtiyozlar	Финансовые льготы
Cost market, actual market	Mavjud bo'lgan haqiqiy tovar bozori	Рынок реального наличного товара
Cost, expenses	Xarajatlar	Затраты, расходы
Cost, prime cost	Tannarx	Собестоимость
Cost, value	Qiymat	Стоимость
Cost\value deduction	Qiymatini undirish	Взыскание стоимости
Cost-of-living increase	Turmush darajasining o`sishi	Рост стоимости жизни; прибавка на рост стоимости жизни (к зарплате)
Counter action	Qarama – qarshi tavakkalchilik	Встречный риск
Counter trade Bilateral trade	To'qnashgan savdo (ikki tomonlama o'zaro savdo)	Встречная торговля (двусторонняя торговля)
Counteracting tax Related Offences	Soliq organlariga tegishli jinoyatlar bilan kurashish	Борьба с преступлениями, отнесенными к компетенции налоговых органов
Counteracting violations of Tax rules	Soliq qoidalarini buzish bilan kurashish	Борьба с нарушениями налоговых правил
Counterfeit, falsified, forged, false, artifical, mock, fake, sham, spurious, bogus	Qalbaki	Поддельный, подделка
Counterparty	Kontragent (boshqa bitim qatnashchisiga qarshi ishlayotgan savdo sherigi)	Контрагент (торговый партнёр, который противостоит другому участнику сделки)
Country bank	Mahalliy bank	Провинциальный банк
Country- customer	Buyurtmachi davlat	Страна – заказчик
Course of law	Qonuniy rasmiy harakat	Законная процедура
Court of appeal	Appelyatsiya sudi	Апелляционный суд
Cover note	Kovernot (sug'urtachi, broker, dallol tomonidan berilgan xujjat)	Ковернот(документ, выдаваемый страховым агентом, брокером, маклером)
Credit	Kredit (pul yoki tovar shaklida	Кредит (ссуда в денежной

	qarz berish)	или товарной форме)
credit advice	Kredit avizo	Кредитовое авизо
credit aid	Kredit yordam	Кредитная помощь
credit balance	Kredit qoldiq	Кредитовый остаток
Credit card	Kredit kartasi	Кредитная карта
Credit risk	Kredit tavakkalchiligi	Кредитный риск
Credit standing	Kredit qobiliyati	Кредитоспособность
Creditor	Kreditor (qarzga beruvchi)	Кредитор
creditor bank	Kreditor bank	банк-кредитор
Criminal	Jinoiy	Преступный
Criminal Code	Jinoyat kodeksi	Уголовный кодекс
Criminal Code of Practice	Jinoiy- prozessual kodeksi	Уголовно-процессуальный кодекс
Criminal law	Jinoyat huquqi	Уголовное право
Criminal proceedings	Jinoiy ta’qib qilish	Уголовное преследование
Criminal prosecution\case	Jinoyat ishi	Уголовное дело
Criminal trial \ suit	Jinoyat jarayoni	Уголовный процесс
Cross rate	Kross-kurs (ikki valyuta orasidagi o’zaro munosabat)	Кросс-курс (соотношение между двумя валютами)
Cuarantor of property right	Egalik xuquqi kafolati	Гарантия права собственности
Cultural articles	Madaniy boyliklar	Культурные ценности
Currency	Valyuta (pul birligi)	Валюта(денежная единица)
Currency account	Bank hisobi	Банковский счет
Currency auction	Valyuta kim oshdi savdosi	Валютный аукцион
Currency clearing	Valyuta kliringi	Валютный клиринг
Currency damping	Valyuta dempingi	Валютный демпинг
Currency income, receipt	Valyuta tushumi	Валютная выручка
Currency inspection	Valyuta nazorati	Валютный контроль
Currency market	Valyuta bozori	Валютной рынок
Currency parity	Valyuta pariteti	Валютный паритет
Currency retention	Valyuta o'tkazish	Валютные отчисления
Currency risks	Valyuta bo'yicha tavakkalchiliklar	Валютные риски
Currency security	Valyuta ta’minoti	Валютное обеспечение
Currency speculations	Valyuta chayqovchiligi	Валютные спекуляции
Currency stock, reserve	Valyuta zahiralari	Валютные запасы
Currency transactions	Valyuta operatsiyasi	Валютные операции
Current account	Joriy hisob	Текущий счет
Current price	Joriy baho	Текущая цена
Current price list	Joriy hisob varaqasi	Лист текущего счета
Current rate	Joriy tarif	Текущий тариф
Custom identification of goods	Tovarlarni bojxona aniqlovi	Таможенная идентификация товаров

customs agency	Bojhona agentligi	Таможенное агентство
customs bond	Bojxona garovi, mukofot	Таможенная закладная
Customs payments	Bojxona to'lovlari	Таможенные платежы
Cut down a tax, abate a tax	Soliqni kamaytirmoq	Уменьшение ставки налога
	D	
Damaged cargo (goods), spoiled goods	Shikastlangan yuk	Испорченный груз
Data	Ma'lumotlar	Данные
Data base	Ma'lumotlar bazasi	База данных
data-in	Kirish ma`lumotlari	Входные данные
data-out	Chiqish ma`lumotlari	Выходные данные
date of payment	To`lo`v muddati	срок платежа
Day of reckoning	Hisob – kitob kuni	День расчетов
Days after date	Bugundan boshlab, … kundan keyin	От сего числа, через … дней
Dead loss	Sof zarar, yo'qotish	Чистый убыток, потеря
Dealer	Diler (dallol)	Дилер
Debenture	Debentura (soliq qaytarilishi)	Дебентура (возврат налога)
Debit Debit and credit	Debet Debet va kredit; kirim va chiqim	Дебет; дебетовое сальдо Дебет и кредит; приход и расход
Debit advice	Debet avizo	дебетовое авизо
Debit note	Debet-nota (debet hisobi)	Дебет-нота (дебет счета)
Debt	Qarz	Долг, задолженность
Debtor	Qarzdor	Должник; дебитор
Debtor bank	Qarzdor bank	банк-должник
Decision	Qaror, yechish, hal qilish	Решение
Declarated income, profit	Bayon etilgan daromad	Объявленный доход
Declaration	Bayonnoma	Декларация
Declaration form	Bayonnoma qog'ozi	Бланк декларации
Declaration of goods	Tovarlarni bayon qilish	Декларирование товаров
Deduct To deduct 3% from (out of) smb's pay Income deduction in the yearly A deductions in the yearly	Ushlab qolmoq; Ish haqidan 3 % ushlab qolmoq Foydadan olinadigan to`lov Tayyor ishga siylov	Вычитать, удержать; сбавлять Удержать 3 % из чьей-л. зарплаты Вычеты из прибыли Скидка на готовую работу
Deductions (discount) foresee	Daromad solig'ini hisoblashda ko'zda tutilgan chegirmalar	Скидки, предусматриваемые при расчете подоходного налога
Defend	Himoya qilish	Защищать
Defense	Himoya	Защита

Deferred	Kechiktirilgan, pasaytirilgan	Отложенный, отсроченный; замедленный; пониженный;
Deferred payment	Muddati uzaytirilgan to’lov	Отсроченный платеж взимаемый при задержке доставки
Deferred rate	Kamaytirilgan tarif	Пониженный тариф
Deficit	Defitsit	Дефицит
Deficit	Tanqislik, kamomad	Дефицит, недостача
Definition of … contents in …	…da ichidagi narsani aniqlash	Определение содержания…в
Defray To defray the expenses	To`lamoq Harajatlarni qoplamoq	Оплачивать Брать на себя расходы; покрывать расходы
Defrayal	To`lov	Оплата (издержка); платеж
Degree of profitableness	Daromadlilik darajasi	Степень доходности
Degression Accounts department Finance department	Pasayish Moliya bo’limi Moliya bo’limi	Спад; нисхождение, уменьшение; снижение (налога) Бухгалтерия Финансовый отдел
Deklarant	Deklarant	Декларант
Delay	Ushlanib qolish	Задержка
Delivered	Olib kelingan, topshirilgan	Доставленный, сданный
Delivered goods	Yetkazib berilgan yuk	Доставленный груз
Delivery	Olib kelish, topshirish	Доставка, сдача
Delivery	Tovar olib kelish	Поставка товара
Delivery	Tovar yetkazib berish	Поставка
Delivery time	Tovar olib kelish muddati	Срок поставки товара
Delivery treaty	Sotuvchi va xaridor o'rtasidagi shartnoma	Договор между продавцом и покупателем
Demand	Talab	Спрос, требование
Demand low	Talab qonuni	Закон спроса
Demand, an offer and price connection	Talab, taklif va baho bog’liqligi	Связь спроса, предложения и цены
Demand\ claim	Talab qilmoq	Требовать
Deposit	Depozit (kredit tashkilotlarda saqlanadigan qimmatli qog'ozlar)	Дерозит (ценные бумаги, размещаемые для хранения в кредитных учреждениях)
deposit bank	Depozit banki	депозитный банк
Depreciation charges	Amortizatsiya harajatlari	Амортизационные расходы
Description of goods	Tovarlar tarifi	Описание товаров
Destination of the shipment	Yuk manzili	Назначение груза
Destroy	Buzib tashlamoq	Разрушать
Destruction	Yo’q qilish	Уничтожение
Detention	Yukni ushlab qolish	Задержание груза

Determine the procedure	Tartibni aniqlash	Определять порядок
Determined place	Aniq joy	Определенное место
Devaluation	Devalvatsiya (milliy pul birligi rasmiy darajasi pasayishi)	Девальвация (понижение официального курса национальной денежной единицы)
Devaluation	Pulning qadrsizlanishi	Девальвация
Devalue	Qadrsizlanish	Обесценивать (валюту); проводить девальвацию
Development assistance	Rivojlanishga yordam	Помощь развитию
Differ	Farq qilmoq	Отличаться
Diplomatic immunity	Diplomatik immunitet	Дипломатический иммунитет
Direct danger to the life and health	Hayot va salomatligiga bevosita xavf	Непосредственная опасность жизни и здоровью
Direct expences	Bevosita harajatlar	Непосредственные расходы
Direct tax	Bevosita soliq	Прямой налог
Directed cargo	Manzilga ega yuk	Адресованный груз
Direction	Yo`naltirish, taraf, yo'llanma	Направление
Directly participate in	…da bevosita ishtirok etish	Непосредственно участвовать в …
Discharge of a debt	Qarzni to'lash, uzish	Погашение долга
Discharge of an obligation	Majburiyatni bajarish	Исполнение обязательства
Discount	Chegirma	Скидка
Discount bank	Hisob banki	учетный банк
Discount from the price	Refaksiya (soliq chegirmasi)	Рефакция (скидка с налога)
Discovering facts	Faktlarni aniqlash	Выявление фактов
Discovery of persons	Shaxslarni aniqlash	Выявление лиц
Discuss	Muhokama qilmoq	Обсуждать
disinterested aid	Beminnat yordam	Бескорыстная помощь
Disposer of the goods	Tovar taqsimotchisi	Распорядитель товара.
Dividend	Dividend (sof daromadning to'liq summasi qismi)	Дивиденд (часть общей суммы чистой прибыли)
Documents check\ inspection	Hujjatlarni tekshirish	Проверка документов
domestic (household) articles	Uy-ro`zg`or anjomlari	Предметы домашнего обихода
Domestic market	Ichki bozor	Внутренний рынок
Domination on the market	Bozorda yetakchi o'rin	Господствующее положение на рынке
Dotation	Dotatsiya	Дотация
Double – taxation	Ikkiyoqlama soliqqa tortish	Двойное налогообложение
draft budget	Byudjet loyihasi	проект бюджета
Due date	To'lov muddati	Дата платежа
Dumping	Demping (eksport tovarlarni	Демпинг (продажа

	ichki bozor narxiga qaraganda past narxlarda sotish)	экспортных товаров по ценам более низким, чем цены внутреннего рынка)
Duration of temporary storage	Vaqtincha saqlashning davomliligi	Продолжительность временного хранения
Duties \obligations	Vazifalar, majburiyatlar	Обязанности
Duty	Yig`im	Пошлина; сбор; обязанность; служебные обязанности
To be duty-free	Bojxona poshlinasi to`lanmaydigan	Не подлежать обложению таможенными пошлинами
To levy duties	Bojxona to`loviga tortmoq	Облагать таможенной пошлиной
To pay duties	Soliq to`lamoq (ortiqcha foyda uchun)	Оплачивать сборы налог на сверхприбыль
Excess profits duty	Ortiqcha foyda uchun to`lov	Налог на сверхприбыль
Excise duty	Aktsiz to`lovi	Акциз, акцизный сбор
Retaliatory duty	Jazo poshlinasi	Карательная пошлина
Stamp duty	Gerb yig'imi	Гербовый сбор
Payment	Yig`im to'lovi	Уплата сборов
Reimbursement of customs duties	Boj poshlinasini o`rnini qoplash	Возмещение таможенных пошлин
Dynamics and trends in foreign trade of the country	Mamlakatning tashqi savdo rivojlanishi va intilishi	Динамика и тенденции во внешней торговле страны
Dynamics of foreign trade prices	Ayrim tovarlar narxlarini o'zgartirish	Изменение цен на отдельные товары
	E	
Earner	Daromad manbayi	Источник дохода; лицо, зарабатывающее деньги
Salary earner	Xizmatchi	Служащий
Wage earner	Yollanma ishchi	Наемный рабочий
Earnings	Ish haqi	Заработанные деньги, заработок; прибыль; доход; поступления
Earnings per hour	Soatbay ish haqi	Почасовая зарплата
Currency earnings	Valyuta tushishi	Валютные поступления
Dollar earnings	Dollar tushishi	Поступления долларов
Ecology tax	Ekologiya solig'i	Налог за экологию
Economic growth	Iqtisodiy o'sish	Экономический рост
Economic integration	Iqtisodiy integratsiya	Экономическая интеграция

Economical adviser	Iqtisodiy maslaxatchi	экономический консультант
Economical harm	Xo'jalik zarari	Хозяйственный вред
Economical subject	Xo'jalik yurutuvchi sub'yekt	Хозяйствующий субъект
Effective consumer demand	To'lov qobiliyatiga talab	Платежеспособный спрос
Effectivenes of Tax system	Soliq tizimini samaradorligi	Эффективность налоговой системы
Efficiency	Tezkorlik	Оперативность
Electronic identification of goods	Tovarning elektron usulda aniqlanishi	Электронная идентификация товара
e-mail	Elektron aloqa	Электронная почта
Embargo	Embargo (kiritishga ruhsati yo'qligi)	Эмбарго (запрещение ввоза)
Embargo	Man etish, taqiqlash	Запрещение, запрет
Employ	Ishga olmoq, ish bermoq	Нанимать, давать работу
Employee, executive	Xizmatchi, ishchi	Служащий, рабочий
Employees bonus	Xodimlarga mukofot	наградные персоналу, тантьемы
Empty container	Bo'sh konteyner	Порожний контейнер
Empty storehouse	Bo'sh ombor	Свободный склад
Enclosed	Ilova qilingan	Приложенный
Enclosure	Ilova	Приложение
Ensure safety standarts	Hafvsizlikka kafolat berish	Гарантировать безопасность
Ensuring the making of tax payments	Soliq to'lovlari to'lashini ta'minlash	Обеспечение уплаты налоговых платежей
Entering	…ga kirish	Вхождение в …
Enterprise	Muassasa, tashkilot	Предприятие
Entrepreneur	Tadbirkor	Предприниматель
Entry visa	Kirish vizasi	Въездная виза
Equipment	Jihoz	Оборудование
Established manner of declaration	Bayonnoma tartibi	Порядок декларирования
Estimated value	O'rnatilgan qiymat	Установленная стоимость
European Monetary Agreement (EMA)	Yevropa valyuta bitimi (YVB)	Европейское валютное соглашение (ЕВС)
Evasion from paying tax	Soliq to'lovlaridan bosh tortish	Уклонение от уплаты налоговых платежей
Every kind of assistance	Har tomonlama ko'maklashish	Всемерное содействие
Evidence	Ashyoviy dalil, isbot	Вещественное доказательство
Examination	Ekspertiza	Экспертиза
Examination of a claim	E'tirozni ko'rib chiqish	Рассмотрение претензии
Examination\ verification of information	Axborotni tekshirish	Проверка информации
Examinational signature	Nazorat bo'yicha bayon	Запись по контролю

Examine	Ko’rib chiqmoq, ko’zdan kechirmoq, tadqiq qilmoq, tekshirmoq	Рассматривать, осматривать, исследовать, проверять
Examine goods	Tovarlarni ko’zdan kechirish	Осматривать товары
Except	Istisno	Исключая
Excess earnings	Ortiqcha foyda	Сверхприбыль
Excess price, overestimated price	Yuqori qo’yilgan narx	Завышенная цена
Exchange	Birja	Биржа
Exchange control	Valyutani tartibga solish	Валютное регулирование
Exchange goods	Birja tovarlari	Биржевые товары
Exchange legislation	Bozor qonunchiligi	Рыночное законодательство
Excise	Aktsiz	Акциз
Excise tax	Aktsiz solig’i	Акцизный налог
Excise tax payers	Aktsiz solig’ini to’lovchilari	Плательщики акцизного налога
Exclude from the register	Ro’yxatdan chiqarish	Исключить из реестра
Exempt a fine	Jarima undirish	Взыскать штраф, пеню
Exempt from tax	To’lashdan ozod gilish	Освобождать от уплаты
Exempt from taxes	Soliq to'lashdan ozod qilish	Освобождать от налога
Exemption from responsibility	Javobgarlikdan ozod qilish	Освобождение от ответственности
Exemption from tax payments	Soliq to’lovlardan ozod qilish	Освобождение от налога
Exemption from written Declaration	Bayonnoma to’ldirishidan ozod qilish	Освобождение от декларации
Exit visa	Chiqish vizasi	Выездная виза
Expect	Kutmoq	Ожидать
Expected income	Kutiladigan foyda	Ожидаемый доход
Expedition	Ekspeditsiya	Экспедиция
Expenses incurred by…	…dan kelib chiqqan xarajatlar	Расходы возникшие из…
Experience Previous experience	Malaka, tajriba O`tilgan ish davri, staj	Опыт (жизненный); квалификация Стаж
Experience increase	Tajribasi uchun ish haqini oshirish	Повышение заработной платы за приобретенный опыт работы
Expert	Ekspert (mutaxassis)	Эксперт
Explanation	Izoh	Примечание, пояснение, объяснение
Export	Eksport	Экспорт
Export	Tovar eksporti	Экспорт товара
Export	Tovarlar eksporti	Экспорт товаров
Export base	Eksport bazasi	Экспортная база
Export bonus	Eksport mukofoti	Экспортная премия
Export cost of commodity	Tovar eksport qiymati	Экспортная стоимость

		товара
Export duty	Eksport boji	Экспортная пошлина
Export earnings Foreign exchange earnings Real earnings Retained earnings Subsidiary earnings	Eksportdan tushgan foyda Tashqi valyuta operatsiyalaridan daromad Haqiqiy daromadlar Taqsimlanmagan foyda Qo`shimcha daromad	Доходы от экспорта Доход от внешних валютных операций Реальные доходы Нераспределенная прибыль Дополнительные доходы
Export leasing	Eksport lizingi	Экспортный лизинг
Export price calculation	Eksport narxining hisobi	Расчет цены по экспорту
Exporter	Eksport qiluvchi	Экспортер
Export-Import Bank	Eksport-import banki	Экспортно – импортный банк (в США)
Express cargo	Katta tezlik yuki	Груз большой скорости
Extend a time period	Muddatni uzaytirmoq	Продлить срок
External market	Tashqi bozor	Внешний рынок
External payments deficit	To'lov balansi tanqisligi	Дефицит платежного баланса
External value	Solishtirilgan qiymat	Сравнительная стоимость
Extmption from Tax inspection	Soliq nazoratidan ozod qilish	Освобождение от налогового контроля
Extra charges	Qo'shimcha xarajatlar	Дополнительные расходы
Extra payment	Alohida to'lov	Отдельный платеж
Extra payments	Qo'shimcha, alohida to'lov	Дополнительный, отдельный платеж
Extra-budgetary finance	Byudjetdan tashqaridagi vositalar	Внебюджетные средства
Extreme income	Favqulotda foyda	Чрезвычайный доход
F		
Face value, nominal value	Xaqiqiy qiymat	Номинальная стоимость
Factoring	Qarzlarni undirish huquqini qaita sotish	Перепродажа права на взыскание долгов
Fail to produce goods	Tovar chiqarmaslik	Не выдавать товары
Fair Fair allowance	Qulay, adolatli; Yetarli siylov	Благоприятный; честный; справедливый; беспристрастный; достаточный Достаточная скидка
Fair price	To`g`ri keladigan narx	Сходная цена
False bankrupt	Soxta bankrotlik	Лже – банкротство
False businessman	Soxta tadbirkor	Лже – бизнесмен
False declaration	Noto'g'ri to'ldirilgan bayonnoma	Ошибочно заполненная декларация
False-making, counterfeitance	Qalbakilashtirish	Подделывание,

		фальсификация
Family budget	Oila byudjeti	семейный бюджет
Family income	Oila daromadi	Доход семьи
Federal Reserve Bank	Federal rezerv banki (AQSh)	Федеральный резервный банк (в США)
Fictitious price	Qalbaki baho	Фиктивная цена
Fill discount	Veksel hisobi	Учет векселя
Fill in (out) a Declaration	Bayonnomani to'ldirmoq	Заполнять декларацию
Fill in documents	Hujjatlarni to'ldirish	Заполнять документы
Fimulate functions of taxes	Soliqlarning rag'batlantiruvchi vazifalari	Стимулирующие функции налогов
Finance \ money\ cash	Pul mablag'lari	Денежные средства
Finance law	Moliya huquqi	Финансовое право
Financial	Moliyaviy	Финансовый
Financial administrative	Moliyaviy boshqarish	Финансовое управление
financial adviser	Moliyaviy maslahatchi	финансовый советник
financial assets	Moliyaviy mablag`lar	Финансовые средства
financial backing	Moliyalashtirish, moliyaviy qo`llash	финансирование; финансовая поддержка
Financial squeeze\ constraint	Moliyaviy qiyinchilik	Финансовое затруднение
Financial statements	Moliyaviy hisobot	Финансовый отчет
Financing	Moliyaviy ta'minot	Финансовое обеспечение
financing business	Moliyaviy operatsiyalar	финансовые операции
Financing; funding	Moliyalashtirish	Финансирование
Finansial punishment measures	Moliyaviy jazo choralari	Меры финансового наказания
Find quilty	Aybdor deb bilish	Признать виновным
Finding	Hukm, sud qarori, ekspertiza	Приговор, решение суда, экспертиза
Fine To impose a fine Heavy fine Fine v.	Jarima Jarima solmoq Katta jarima Jarima solmoq	Штраф; пеня Наложить штраф Большой штраф Штрафовать; налагать пеню
Fine, cost	Narx	Цена
Fine, penalty	Jarima	Пеня, штраф
Finished goods	Tayyor mahsulot	Готовая продукция
Fiscal Fiscal year	Moliyaviy, fiskal Moliyaviy, moliyaviy yil	Финансовый; фискальный Фискальный, финансовый год
Fiscal accounting	Moliyaviy hisob	финансовый учет
Fiscal n.	Soliq yig`uvchi, sud ijrochisi	Сборщик налогов; судебный исполнитель
Fiscal year	Byudjet yili	Бюджетный год
Fiscal year, budget year	Moliya (byudjet) yili	Финансовый (бюджетный)год

Fiskal\ Financial function	Fiskal vazifasi	Фискальная функция
Fito control	Fitosanitar nazorati	Фитосанитарный контроль
Fixed assets	Asosiy mablag`lar	Основные средства
Fixed budget	O`zgarmas byudjet	твердый бюджет
Flation	Inflyatsiya va deflyatsiya yo`qligi, narx barqarorligi davri	Отсутствие инфляций и дефляций, период устойчивых цен
Floatation Stock floatation	Zayomlarni joylashtirish Aktsiyalarni joulashtirish	Размещение займов; учреждение, образование (предприятия) Размещение акций
Flow of capital	Kapital oqimi	Приток капитала
Flow of investment	Kapital yotqizish oqimi	Приток капиталовложений
Fluctuate	Tebranmoq	Колебать(ся); быть неустойчивым; меняться (о ценах спроса)
Fluctuation	Tebranish, o`zgarish	Колебание; изменение; неустойчивость; текучесть
Fluctuation of personnel	Xodimlar qo`nimsizligi	Текучесть кадров
Fluctuation of prices	Narxlarning o`zgaruvchanligi	Неустойчивость цен
Fluctuation of supply and demand Exchange fluctuation Market fluctuation Monetary forces	Talab va takliflar beqarorligi Kursning tebranishi Bozorda narx beqarorligi Pul omillari	Колебание спроса и предложения Колебания курса Колебания цен на рынке Денежные факторы
Fluctuations of discount rate	Hisob stavkasining tebranishi	Колебания учетной ставки
Follow – up inspection	Keyingi, navbatdagi tekshirish	Последующая проверка
For administrative convenience	Ma’muriy harakatlarning soddalashtirilishi uchun	Для упрощения административной процедуры
For non-commercial purposes	Tijorat maqsadlarida emas	Не для коммерческих целей
Force	Majburlash	Заставлять; принуждать; оказывать давление; снижать, сбивать (цены)
Foreign capital	Xorijiy mablag’lar	Иностранный капитал
Foreign currency	Xorijiy valyuta	Иностранная валюта
Foreign currency limiting	Valyuta cheklashlari	Валютные ограничения
Foreign debt	Tashqi qarz	Внешняя задолженность
Foreign economic relations	Tashqi iqtisodiy munosabatlar	Внешнеэкономические отношения
Foreign output, goods	Xorijiy tovarlar	Иностранные товары
Foreign trade	Tashqi savdo	Внешняя торговля
Foreign trade balance	Tashqi savdo balansi	Внешнеторговый баланс
Foreign trade cargo	Tashqi savdo yuki	Внешнеторговый груз

Foreign trade development analysis	Mamlakatning tashqi savdo rivojlanishining tahlili	Анализ развития внешней торговли страны
Foreign trade price calculation	Tashqi savdo bahosining hisoboti	Расчет внешнеторговой цены
Foreign trade turnover	Tashqi savdo aylanmasi	Внешнеторговый оборот
Foreign currency operator	Valyuta brokeri	Валютный брокер
Forfeiture of goods, Forfeiture	Tovarlarni olib qo'yish	Изъятие товаров
Form, slip, blank	Idora qog'ozi	Бланк
Forse majeure	Fors – major	Форс – мажор
Forwarding agent	Ekspeditor	Экспедитор
Franchise	Franchayz (tadbirkor firmasini tashkil qilish va tovarlarni sotish huquqi)	Франчайзинг (право на создание коммерческой фирмы и на торговлю продукцией)
Franchising	Kelishuv	Франчайзинг, соглашение
Franko – place	Franko – joy	Франко – место
Franko – plant	Franko – zavod	Франко – завод
Franko – price	Franko – narx	Франко – цена
Franko – vagon	Franko – vagon	Франко – вагон
Fraud control	Iqtisodiy huquqbuzuzarliklar bilan kurashish	Борьба с экономическими правонарушениями
Fraudulently\ illegally obtained licence	Noqonuniy olingan litsenziya	Незаконно приобретенная лицензия
Free	Mustaqil, erkin; tekin, band emas	Независимый, свободный; бесплатный; незанятый
Free zone	Erkin hudud	Свободная территория
Free of Taxation	Soliq ollinmaydigan daromadlar	Доходы, не облагаемые налогом
Free of duty	Poshlinadan ozod	Свободный от пошлины
Free of premium	Yig`im to`lovlaridan ozod	Освобожденный от уплаты взносов
Free of tax	Soliq to`lashdan ozod	Освобожденный от обложения налогом
Free trade	Erkin savdo	Свободная торговля
Free trade	Poshlinasiz savdo	Беспошлинная торговля
Free/gratuitous disposal	Beg'araz ishlatish	Безвозмездное пользование
Free-list	Poshlina to'lanmaydigan tovarlar ro`yxati	Список не облагаемых пошлиной товаров
Free-trade zone	Erkin savdo zonasi	Зона свободной торговли
Freetrading	Fritreyderlik (erkin savdo siyosati)	Фритрейдерство (свободная торговля)
Freight house	Yuk ombori	Грузовой склад
Freight turn-over, goods turn-over, goods\ cargo traffic	Yuk aylanishi	Грузооборот
Fringe benefits, greater facilities	Qo'shimcha imtiyozlar	Дополнительные льготы

Full and compete cargo	To’la yuk	Полный груз
Functionary	Mansabdor shaxs	Должностное лицо
Functions of tax control	Soliqlarning nazorat vazifalari	Функция налогового контроля
Fund	Jamg’arma	Фонд
Fund	Fond, kapital	Запас, резерв, фонд; капитал; фонды, средства; государственные ценные бумаги
To attract funds	Mablag` jalb qilmoq	Привлекать средства
European Fund for Monetary Cooperation	Valyuta Hamkorligi Yevropa fondi	Европейский фонд валютного сотрудничества
European Development Fund	Yevropa taraqqiyot fondi	Европейский фонд развития
International Monetary Fund	Xalqaro valyuta fondi	Международный валютный фонд
Accumulation fund		Фонд накопления
Authorized fund	Jamg`arma fondi	Уставной фонд
Available funds	Ustav fondi	Денежные средства, имеющиеся в наличии
Bonus fund	Naqd pul mablag`i	Премиальный фонд
Budgetary funds	Mukofot fondi	Бюджетные средства
Contingency funds	Byudjet mablag`lari	Чрезвычайные фонды
Emergency funds	Favqulotda fond	Резервные фонды
Endowment fund	Rezerv fondlar	Благотворительный фонд
Imprest fund	Hayriya fondi	Фонд текущих расходов
Mutual funds	Joriy harajatlar fondi	Взаимные фонды
Old-age pension fund	O`zaro fondlar	Пенсионный фонд по старости
Wages fund	Qariyalik nafaqa fondi	Фонд заработной платы
	Ish haqi fondi	
Future stock	Fyuchers bozori	Фьючерсный рынок
Futures	Fyuchers (tovar kelib tushishi bo’yicha shartnoma)	Фьючерс (контракт на поставку товара)
Futures market	Qalbaki bitimlar birjasi	Фьючерсная биржа (фиктивные сделки)

G

Gap	Oraliq, bo`shliq	Промежуток, интервал; пробел (в жизни и т. п.);
Gap in the balance of payments To go down To go to pieces To go up	To`lov balansi tanqisligi Pasaymoq (narx) Kasot bo`lmoq Ko`tarilmoq	Дефицит платежного баланса Снижаться (о цене) Обанкротиться Повышаться
Garantee, warrantee	Kafillik	Гарантия
General cargo	Asosiy yuk	Генеральный груз
General cargo, groupage goods	Terma yuk	Сборный груз
General conditions of delivery	Tovar yetkazib berishning umumiy shartlari	Общие условия поставок
General contractor	Asosiy pudratchi	Генеральный подрядчик
General licence	Asosiy litsenziya	Генеральная лицензия
General manager	Bosh boshqaruvchi	Главный управляющий
General partnership	Mas'uliyati cheklanmagan jamiyat	Общество с неограниченной ответственностью
General policy	Bosh polis	Генеральный полис
General price increase	Narxlarning umumiy darajasining ko`tarilishi	Повышение общего уровня цен
General provisions	Umumiy vaziyatlar	Общие положения
General supplier	Bosh yetkazib beruvchi	Генеральный поставщик
General system of preferentions	Preferentsiyalar (imtiyozlar) ning umumiy tizimi	Всеобщая система преференций
General, chief	Bosh, asosiy	Главный
Generalizing \summing up statistics	Statistik hisobotni umumlashtirish	Обобщение статистической отчетности
Get	Olmoq	Доставать, получать
Global guota	Umumiy kvota	Общая квота
Go through	O’tmoq	Проходить
Go through formalities	Rasmiyatchiliklarni bajarish	Выполнять формальности
Gold backing of currency	Pulning tilla ta`minoti	золотое обеспечение денег
Good brand	Yaxshi sifat	Хорошее качество
Goods	Tovarlar	Товар; товары; вещи; груз; имущество
Goods (commodity)	Tovar	Товар
Goods dumping	Tovarlar dempingi	Товарный демпинг
Goods expert	Tovarshunos	Товаровед
Goods guality	Tovarlar xususiyatlari	Свойства товаров
Goods price	Mahsulot bahosi	Цена продукции
Goods quality	Tovarning hususiyati	Свойство, качество товара
Goods weight, total weight	Umumiy og’irlik	Общий вес
Goods, production invoise	Tovarning mahsulotlar fakturasi	Фактура товарной продукции
Goods\cargo appearance	Tovar tashqi ko’rinishi	Внешний вид товара

Govern	Boshqarmoq	Управлять, править
Government	Hukumat	Правительство
Grace of import goods	Import tovarlariga solinadigan soliqlar	Налоги на импортные товары
Grace period	Imtiyozli davr	Льготный период
Grant	Grant	Грант, субсидия
Gross	Katta, katta hajmdagi, yalpi	Большой; объемистый; валовый; брутто; оптовый
Gross profit trade tax	Savdo-sotiq bo'yicha yalpi daromad solig'i	Налог с валового дохода за куплю-продажу
Gross amount	Yalpi summa, umumiy soni	Валовая сумма; общее количество
Gross assets	Aktivning umumiy soni	Общая сумма актива
Gross balance	Dastlabki balans	Предварительный баланс
Gross income	Yalpi daromad	Валовый доход; общий доход
Gross liabilities	Passivning umumiy summasi	Общая сумма пассива
Gross national income	Yalpi milliy daromad	Валовый национальный доход
Gross national product	Umumiy milliy mahsulot	Совокупный общественный продукт
Gross output	Yalpi mahsulot	Валовая продукция
Gross production tax	Yalpi daromaddan olinadigan soliq	Налог от валового дохода
Gross profit (return)	Yalpi foyda	Валовая прибыль
Gross receits	Yalpi daromad	Валовый доход
Gross value	Yalpi qiymat	Валовая стоимость
Gross weight	Brutto (qadoqlangani bilan og'irligi)	Брутто (вес с упаковкой)
Gross weight	Brutto og`irligi	Вес брутто
Growing increase of capital	Kapitalning o`sishi	Прогрессивное возрастание капитала
Healthy increase	Sog`lom o`sish	Существенное увеличение; умеренный рост
To pass on increase in cost in higher prices	O`sib boruvchi harajatlarni narxlarning o`sishiga aylantirish	Переводить растущие издержки в повышение цен
Natural increase	Tabiiy o`sish	Естественный прирост
Negotiated wage increase	Tadbirkorlar bilan o`tkazilgan so`zlashuvlar natijasiga ko`ra	Повышение зарплаты в результате переговоров с предпринимателями
Pay increase	Ish haqining oshishi	Увеличение заработной платы
Price increase	Narxlar oshishi	Повышение цен
Staff increase		Расширение штатов
		Максимальная прибавка
		Увеличение заработной

Top increase Wage increase	Shtatlar kengayishi Eng yuqori qo`shimcha Ish haqining o`sishi	платы
Guality	Sifat	Качество
Guality certification	Sifat sertifikati	Сертификат качества
Guantity	Son, miqdor	Количество
Guarantee obligation	Kafillik majburiyati	Гарантийное обязательство
Guarantee of Tax material security	Soliq tomonidan ta'minlash kafolati	Гарантия налогового обеспечения
Guarantee, period	Kafillik muddati	Гарантийный срок
Guarantor	Garant (kafolat beruvchi)	Поручитель (дающий гарантию)
Guarantor, warrantor	Kafil, kafil bo'luvchi	Гарант, поручитель
Guaterly	Kvartal hisoboti	Квартальный отчёт
Guestion	Savol, muammo	Вопрос, проблема
Guide	Kuzatuvchi	Проводник
Guota	Kvota	Квота
Guotated goods	Kvotalangan tovarlar	Квотируемые товары
Guotation	Kotirovka	Котировка
Guotation	Kvotalash	Квотирование
Guoted, estimated price	O'rnatilgan baho	Установленная цена
Gurrency turnover	Valyuta ayirboshlash	Валютное обращение
H		
Handbook	Ma`lumotnoma, spravochnik	Справочник
Handling capacity	O'tkazish qobiliyati	Пропускная способность
Head of devision\ Department high – rank personnel	Boshqarma\ bo'lim boshlig'i	Начальник управления \отдела
Head of house	Bo'lim boshlig'i	Начальник отдела
Head of Tax (Tax -house)	Soliq bo'limi boshlig'i	Начальник налогового отдела
Head-money	Kishi boshiga soliq	Подушный налог; избирательный налог
Health certificate	Tibbiy guvoxnoma	Медицинское свидетельство
Heavy penalty	Katta beqarorlik	Большая неустойка
Heavy-duty	Soliq solinadigan darajada yuqori, yuqori ishlab chiqaruvchi	Облагаемый высокой пошлиной; сверхмощный; высокопроизводитель-ный
Hedge, Hedging	Xedj, xedjiylik (narxlarni tavakalchiligidan sug'urtalash)	Хедж, хеджирование (страхование от ценовых рисков)
Heterogeneous cargo	Har hil yuk	Разнородный груз
Hidden profit	Soliqqa tortilmagan yashirin daromad	Скрытый доход, не обложенный налогом

Higher autorities	Yuqori organlar	Вышестоящие органы
Higher-level	Yuqori tashkilot	Вышестоящая организация
Hike Tax hike Wage hike	Ko`tarmoq, oshirmoq (narxlar, soliqlar) Soliqlar o`sishi Ish haqining oshishi	Поднимать; повышать (цены, налоги) Рост налогов Рост зарплаты
Hiring	Mashina va uskunalarni ijaraga olish	Аренда машин и оборудования
Hold somebody responsible for something	Javobgarlik sub'yekti	Субъект ответственности
Holding company	Xolding –kompaniya (tashkilotlar ishini ularni aktsiylari yordamida nazorat qiluvchi birlashma)	Холдинг-компания (компания, контролирующая ряд предприятий с помощью их акций)
Hopeless indebtedness	Umidsiz qarz	Безнадежная задолженность
Humble income	Katta bo`lmagan daromad	Небольшой доход
I		
Identification for Tax purposes	Soliq maqsadlarida tovarlarni aniqlash	Идентификация товаров для налоговых целей
Identification number of taxpayers	Soliq to'lovchining ro'yxat raqami	Номер дела налогоплательщика
Identification of goods	Tovarlarni aniqlash	Идентификация товаров
Identification of Tax objects	Soliq nazorati organlari ichidagi bor narsani aniqlash	Идентификация содержимого объектов налогового контроля
Identity	O'xshashlik, aynanlik, haqiqiylik	Тождественность, идентичность, подлинность
Identity card	Shaxsiy guvohnoma	Удостоверение личности
Idle capital (money) The market is idle	O`lik kapital Bozor turg`unligi	Мертвый капитал На рынке застой
Illegal transfer	Noqonuniy olib o'tish	Незаконная перевозка
Illiquid	O`tmas, bozor olmaydigan	Неликвидный
Illiquid funds	O`tmas aktivlar	Неликвидные активы
Illiquidity	Likvid yo`qligi	Отсутствие ликвидности
Imbalances of payments	To`lov nomuvozanati	Неравновесие платежей; неравновесие баланса платежей и поступлений
Immovable property	Ko'chmas mulk	Недвижимое имущество
Import cost of commodities	Tovar import qiymati	Импортная стоимость товара
Import duties	Import to'lovlari, yig'imlari	Импортные платежи, сборы
Import licence	Import litsenziyasi	Импортная лицензия

Import price	Import narxi	Импортная цена
Import(ed), (inward, inbound) goods (cargo, freight)	Import, import qilinayotgan yuk	Импортный, импортируемый груз
Import\export of goods	Tovarlarni olib kirish /olib chiqish	Ввоз\вывоз товаров
Important document	Qimmatli xujjat	Ценный документ
Importer	Import qiluvchi	Импортер
Impose (on, upon)	Jarima solmoq, soliq solmoq	Налагать (взыскание, обязательство и т.п.); облагать (налогом и т.п.); вводить; навязывать; обманывать; обманом продавать
To impose a duty on goods	Mollarga poshlina solish	Обложить товары пошлиной
To impose a fine on a person	Birovga jarima solish	Наложить штраф на кого-л.
To impose a penalty on a person	Birovga jarima solish	Наложить штраф на кого-л.
To impose a tax	Soliq solmoq	Обложить налогом
Imposition	Soliq solish	Обложение; налог; наложение;
Impost	Soliq, boj poshlinasi	Налог; таможенная пошлина; подать, дань.
Price improvement	Qimmatli qog`ozlar narxi va kursining oshishi	Повышение цен или курсов ценных бумаг
Impose restrictions on the use and disposal of goods	Tovarlardan foydalanishni chegaralamoq	Налагать ограничения на пользование товарами
Imposing a fine	Jarima solish	Наложение штрафа
Imposition of penalty	Undirish holati	Положение взыскания
In addition to	…ga qo’shimcha	В дополнение к …
In exceptional cases	Favqulotdagi holatlarda	В исключительных случаях
In fixed terms	Belgilangan muddatda	В установленные сроки
In large\in extermely large amounts	Katta\ juda katta miqdorlarda	В крупных\ особо крупных размерах
In legal form	Sud tartibi bilan	В судебном порядке
In minimum quantities	Eng kam, minimal miqdorda	В минимальных количествах
In value terms, in terms of value	Qiymatini hisoblaganda	В стоимостном исчислении
In written form	Yozma ravishda	В письменной форме
Inaccurate declaring	Aniq bo`lmagan deklaratsiya	Недостоверное декларирование
In-bond price	Soliq hisobga olinmagan baho	Цена без включения налога
Incentive	Undaydigan motiv, stimul, rag`batlantirish, mukofot, ish	Побудительный мотив, стимул; поощрение;

	haqi tizimi	побудители, примиальные системы оплаты труда; средства поощрения; стимулы
Incidence	Harakat doirasi, taqsimlash doirasi, ta`sir doirasi	Сфера действия, сфера распределения; охват (налогами) влияние, воздействие; степень влияния; эффект воздействия; бремя
Incidence of taxation Balanced-budget incidence To have a heavy incidence Tax incidence	Soliq yuki, soliq yukining taqsimlanishi Soliq solish Og`ir yuk bo`lib yotmoq Soliqlarni aholinining guruhlariga qarab solish	Налоговое бремя; распределение налогового бермени Налоговое обложение Ложиться тяжелым бременем Распределение налогов по группам населения; налоговое обложение
Income and prime-cost connection	Daromad va qobiliyat bog'liqligi	Взаимосвязь доходности и способностей
Income tax	Daromad solig'i	Подоходный налог
Income taxation from yuridical persons	Huquqiy shahslarning daromadidan olinadigan soliq	Налог, взимаемый с дохода юридических лиц
In-coming cash\ money	Mablag'larning kelib tushishi	Поступление денежных средств
Incomplete\ simpllified declaration	To'liq bo`lmagan bayonnoma	Неполная декларация
Incorporated	Uyushma, birlashma sifatida ro'yxatga olingan, tasdiqlangan	Зарегистрированный как корпорация
Increasing of monthly salary	Oylik ustama xaq	Надбавка к месячному окладу
Indebted	Qarzdorlik, qarzi bor	Имеющий задолженность; находящийся в долгу; должный кому-л.;
Indebtedness	Qarzdorlik, qarz summasi	Задолженность; сумма долга
Indication of a violation	Buzilish belgilari	Признаки нарушения
Indication of origin	Kelib chiqishi bo'yicha ko'rsatma	Указание о происхождении
Indirect tax	Bilvosita soliq, egri soliq	Косвенный налог
Individual quota	Tovar yetkazib berish miqdorini cheklaydigan kvota	Квота, ограничивающая размер поставки товара
industrial bank	Sa`noat banki	промышленный банк
Industrial property	Sanoat mulkchiligi	Промышленная собственность

Industrial sample	Sanoat namunasi	Промышленный образец
Inflation	Inflatsiya	Инфляция
Inflation tax	Inflatsiya solig'i	Инфляционный налог
Influence of Tax receipts on economic growth	Soliq tushumining iqtisodiy o'sishga ta'siri	Влияние налогового прихода на рост экономики
Inform of the decision	Qarorni e'lon qilish	Объявить о решении
Information concerning the application of Tax legilation	Soliq huquqini qo'llanish xaqida ma'lumot	Информация о применении налогового права
Information of profit, income	Daromadlar to'g'risida ma'lumot	Информация о доходах
Infuingement of the Tax law	Soliqqa oid huquq buzilishi	Налоговое правонарушение
Initial	Tasdiqlash	Парафирование
Inject	Kirgizmoq	Вводить
Inloading	Yuk tushirish	Разгрузка
Inquiry	Surishtiruv	Дознание
Insignia	Farqlash belgilari	Знаки отличия
Insolvency	To'lov qobiliyatiga ega emaslik	Неплатежеспособность
Inspected, approved	Xaridor tomonidan tovarni ko'zdan kechiris	Осмотр покупателем партии товара
Inspection	Tekshirish	Проверка
Inspector	Inspektor	Инспектор
Insurance	Sug'urta	Страхование
Insurance amount	Sug'uta yig'indisi	Страховая сумма
Insurance documents	Sug'urta bo'yicha xujjatlar	Документы по страхованию
Insurance fees	Sug'urta bodallari	Страховые взносы
Insurance sum	Sug'urta summasi	Страховая сумма
Insurance treaty	Sug'urtachi va sug'urtalanuvchi orasidagi bitim	Договор между страхова-телем и страховщиком.
Insurance value	Sug'urta qiymati	Страховая стоимость
Insured	Sug'urta etilayotgan shaxs	Страхователь
Insurer	Sug'urtachi	Страховщик
Integrity	Samimiy	Неподкупность
Intellectual property	Intellektual mulk	Интеллектуальное имущество
Interaction	O'zaro ta'sir	Взаимовлияние
Interested person, concerned person	Manfaatdor shahs	Заинтересованное лицо
Intergovernmental agreement	Hukumatlararo kelishuv	Межправительственное соглашение
Intermediation	Dallolchilik, dallolchilik operatsiyalari	Посредничество, посреднические операции
Internal cost of export commodity	Eksport qilinadigan tovarlarning ichki qiymati	Внутренняя стоимость экспортного товара
International \ world	Halqaro andozalar	Международные стандарты

standards\norms		
International Bank for Economic Cooperation	Iqtisodiy hamkorlik xalqaro bank	Международный банк экономического сотрудничества
International Bank for Reconstruction and Development (IBRD)	Qayta tiklash va rivojlanish xalqaro banki	Международный банк реконструкции и развития
International commodity agreements	Halqaro tovar kelishuvlar	Международные товарные соглашения
International credit	Halqaro kredit	Международный кредит
International institutions	Halqaro tashkilotlar	Международные организации
International law	Halqaro xuquq	Международное право
International tax agreements	Xalqaro soliq bitimlari	Международные налоговые соглашения
International tax relations	Xalqaro soliq munosabatlari	Международные налоговые отношения
International trade pricing	Halqaro savdodagi baho	Цена в международной торговле
Interpreter, translator	Tarjimon	Переводчик
Interrogate	So’roq o’tkazmog	Опрашивать
Intrinsic value	Haqiqiy boylik	Действительная ценность
Investigation, examination	Tergov ishi	Расследование
Investment allowance	Kapital investitsiyasiga soliq imtiyozi	Налоговые льготы на инвестирование капитала
Investment and tax income	Investitsiya va soliq tushumi	Инвестиционная и налоговая выручка
Investment bank	Qimmatli qog`ozlar bilan shug`ullanuvchi bank	банк, занимающийся размещением ценных бумаг
Investor	Investor (pul bilan ta'minlovchi shaxs)	Инвестор
Invoice price	Haqiqiy bahosi	Фактическая цена
Irrespective of the time	Vaqtdan qat’iy nazar	Независимо от времени
Issuance of a license	Litsenziya berish	Выдача лицензии
J		
Joint responsibility	Birdamlik javobgarligi	Солидарная ответственность
joint stock bank	Aktsioner banki	акционерный банк
Joint venture	Qo’shma korxona	Совместное предприятие
Judicial actions	Protsessual harakatlar	Процессуальные действия
Justification for the value of goods	Tovar bahosining asoslanganligi	Обоснованность цены товара

K		
Key, base currency	Asosiy valyuta	Основная, базисная валюта
Knowing violations	Atayin buzishlar	Сознательные нарушения
L		
Lack Lack of credit Lack of demand Lack of funds Lack of money Lack of skill	Yetishmovchilik Kredit tanqisligi Talab yetishmasligi Fond yetishmovchiligi Pul tanqisligi Tajriba yetishmovchiligi	Недостаток, нехватка, отсутствие Недостаток кредита Недостаток спроса Отсутствие фондов Недостаток денег; нехватка денег Отсутствие опыта
Land rent	Yer rentasi	Земельная рента
Land tax	Yer solig'i	Земельный налог
Land, country	Mamlakat	Страна
Land/State	Davlat	Государство
Large- scale consumer	Ulgurji iste'molchi	Оптовый потребитель
Law	Qonun	Закон
Law and order	Qonuniylik va tartib	Законность и порядок
Law in force	Amal qilayotgan qonunchilik	Действующее законодательство
Law of nature	Qonunga muvofiq	Закономерность
Law-breaker	Qonun buzuvchi	Нарушитель закона
Lawful \rightful owner; legal possessor	Qonuniy egasi	Законный владелец
Lawful authorieties	Qonuniy hokimiyat	Законные власти
Lawful ground, legal basis	Qonuniy asos	Законное основание
Law-quality product	Sifati past mahsulot	Низкокачественная продукция
Lawyer	Advokat	Адвокат
Lead	Boshchilik qilmoq	Возглавлять
Leaseholder, renter	Ijarachi	Арендатор
Leaseowner	Ijaraga beruvchi	Арендодатель
Leasing	Lizing, uzoq muddatli ijara	Лизинг, долгосрочная аренда
Leasting	Listing	Листинг
Legal	Yuridik, huquqiy, qonuniy, sudga oid	Юридический, правовой, законный, судебный
Legal act	Yuridik hodisa	Юридический акт
Legal action	Sud da'vosi	Судебный иск
Legal address	Yuridik manzil	Юридический адрес
Legal assistance	Yuridik yordam	Юридическая помощь
Legal cargo, lawful	Ruxsat etillgan yuk	Дозволенный груз

merchandise		
Legal manufacture	Qonuniy ishlab chiqarish	Законное производство
Legal person	Yuridik shahs	Юридическое лицо
Legal procedure	Qonuniy tartib	Законный порядок
Legal representative	Qonuniy vakil	Законный представитель
Legal right	Qonuniy huquq	Законное право
Legal tender	Qonuniy to'lov vositasi	Законное платежное средство
Legality of a claim	E'tirozning qonuniyligi	Законность претензии
Legality, legitimacy, lawfulness	Qonuniylik	Законность
Legislation	Qonunchilik	Законодательство
Legitimate	Qonuniy	Законный
Legitimate claim	Qonuniy e'tiroz	Законная претензия
Legitimate demand, legal	Qonuniy talab	Законное требование
lending bank	Kreditor bank	Банк-кредитор
Letter of advice	Bildirish xati	Извещение, авизо
Letter of authority	Ishonchnoma	Доверенность
Letter of credit	Akkreditiv	Аккредитив
Letter of guarantee	Kafolatnoma	Гарантийное письмо
Leviable	Soliq solinadigan	Облагаемый; подлежащий обложению налогом; могущий быть взысканным (о налоге, сборе и т.п.)
Levy *n*	Soliq, yig`im	Сбор, налог; взимание (налогов); обложение (налогами)
Levy on smb. by property withdrowing way	Soliq to`lovchining mol-mulkini musodara qilish yo`li bilan soliq olish	Взыскание налога путем изъятия имущества плательщика
Levy taxes on	Soliqqa tortmoq	Облагать налогами
Levy *v*	Soliq solmoq	Взимать налог; облагать налогом
Liability to pay taxes	Soliq to`lash majburiyati	Обязанность платить налоги
Liability, obligation	Majburiyat	Обязательство
Liable to taxes	Soliq solishga to`g`ri keladigan	Подлежащий обложению налогами
Licence collection	Litsenziya yig'imi	Лицензионный сбор
Licence fees\royalties	Litsenziya to'lovlari	Лицензионные платежи
License	Litsenziya (ruhsatnoma)	Лицензия
License for	…ga litsenziya	Лицензия на…
Licensing	Litsenziyalash	Лицензирование
Licensing agreement	Litsenziya kelishuvi	Лицензионное соглашение
Life and health safety	Hayot va salomatlik havfsizligi	Безопасность для жизни и здоровья
Liguid	Likvidlik	Ликвидный

List of documents	Hujjatlar ruyhati	Перечень документов
List of information	Ma’lumotlar ro’yhati	Перечень сведений
Loading	Yuklash	Погрузка
Loading order	Yuklash orderi	Погрузочный ордер
Loan bank	Qarz beruvchi bank	Ссудный банк
Local budjet	Mahalliy byudjet	Местный бюджет
Local tax	Mahalliy soliq	Местный налог
Local taxes and collections	Mahalliy soliqlar va yig’imlar	Местные налоги и сборы
Locate	Aniqlash	Обнаружение
Logical result	Qonunga muvofiq natija	Закономерный результат
Lorry, truck	Yuk mashina	Грузовой автомобиль
Lost profit, income	Boy berilgan foyda	Утерянная прибыль
Lot	Qism, partiya, bo’lagi	Партия
Low income	Past daromad	Низкий доход
Low of value	Qiymat qonuni	Закон стоимости
Low rate	Past tarif	Низкий тариф
Lower level Customs autorities	Quyi tashkilot	Нижестоящая организация
Luggage receipt / ticket	Yuk tilxati	Багажная квитанция
Luggage, baggage	Yuk	Багаж, груз
Lumpsum payment	Litsenziya ishlatishga xuquqi bo’yicha bir martalik qoplama berish	Единовременная выплата компенсации за право пользования лицензией
M		
Main facilities leasing	Asosiy vositalar lizingi	Лизинг основных средств
Major	Muhim	Важный
Major(basic) trade partner	Savdodagi muhim (asosiy) sherik	Важный (основной) торговый партнер
Make payment of tax	Soliq to'lashni o'tkazish	Производить уплату налога
Making	Ishlab chiqarish	Изготовление; производ-ство; процесс изготовления
Malfeasance in office	Mansab jinoyati	Должностное преступление
Management	Menejment, boshqaruv	Менеджмент, управление
Manager	Menejer	Менеджер
Manager	Mudir, boshqaruvchi	Заведующий, управляющий
Mandatory penalty	Majburiy undirish	Обязательное взыскание
Manufacture	Buyum	Изделие
Manufacturer	Mahsulot ishlab chiqaruvchi	Производитель
Margin	Marja	Маржа
Margin of profit	Foyda miqdori	Размер прибыли
Market	Bozor	Рынок
Market balance of price	Bahoning bozordagi muvozanati	Рыночный баланс цены
Market capasity	Bozor sig’imi	Рыночная вместимость
Market mechanism	Bozor mexanizmi	Рыночный механизм

Market of industrial goods	Sanoat tovarlar bozori	Рынок промышленных товаров
Market of machinery and equipment	Mashina va asbob-uskunalar bozori	Рынок машин и оборудования
Market of raw materials	Xom ashyo bozori	Рынок сырья
Market value	Bozor qiymati	Рыночная стоимость
Marketing	Marketing (savdo, sotish, bozorni o'rganish)	Маркетинг (торговля, продажа, изучение рынка)
Marketing expences	Marketing harajatlari	Маркетинговые расходы
Marketing tactics	Marketing taktikasi	Маркетинговая тактика
Mass	Hajm	Объем
Material expenses	Moddiy harajatlar	Материальные затраты
Means of communication	Aloqa vositalari	Средства связи
Means of production	Ishlab chiqarish vositalari	Средства производства
Means of transport	Transport vositalari	Транспортные средства
Measure goods	Tovarlarni o'lchamoq	Измерять товары
Measurement cargo\ goods	Katta xajmli yuk	Объемный груз
Mechanism of regulating foreign trade	Tashqi savdoni tartibga solish mexanizmi	Механизм регулирования внешней торговли
Mercantile bank	Savdo banki	Торговый банк
Method of analysis	Tahlil uslubi	Метод анализа
Methods and Forms of Tax Foreign Trade Analysis	Tashqi savdo soliq statistikasini tahlil qilish uslub va shakllari	Методы и формы анализа налоговой статистики внешней торговли
Methods of calculating Tax value	Soliq qiymatini aniqlash usullari	Методы определения налоговой стоимости
Minimal earning (salary, wages)	Eng kam, minimal ish haqi	Минимальная зарплата
Minutes, protocol, report, act	Bayonnoma	Протокол
Missing load	Yetmayotgan yuk	Недостающий груз
Mistake	Xato, yanglishish	Ошибка, заблуждение
Monetary deduction	Pul jarima qo'shimchasi	Денежный начет
Monetary penalty	Pul jarimasi	Денежный штраф
Monetary policy	Pul siyosati	Денежная политика
Monetary system	Pul tizimi	Денежная система
Monetary unit	Pul birligi	Денежная единица
Money	Pul	Деньги
Money making Price making Price movement	Foyda olmoq Narx qo`ymoq Narx o`sishi, narx tebranishi	Получение прибыли Установление цен Динамика цен; колебания цен
Money market	Pul bozori	Рынок денег
Money order\ transfer	Pul o'tkazish	Денежный перевод
Moneytary, income (profit) of population	Aholining pul daromadlari	Денежные доходы населения
Monthly payment	Har oylik to'lov	Ежемесячный платеж
Moral make-up	Axloq-odob qiyofasi	Моральный облик
Moral qualities	Axloq-odob xususiyatlari	Моральные качества

Mortgagee	Garov beradigan shaxs	Залогодатель
Most favoured nation treatment	Eng katta qulay yaratish tartibi	Режим наибольшего благоприятствования
Motor freight	Avtotransport yuki	Автотранспортный груз
Motor freight operations	Avtomobil bilan yuk tashish	Грузовые автоперевозки
Multilateral clearing	Ko`ptomonlama kliring	Многосторонний клиринг
N		
National bank	Milliy bank	Национальный банк (частный коммерческий банк); государственный банк
National debt	Davlat qarzi	Государственный долг
National income	Milliy daromad	Национальный доход
National Wealth	Milliy boylik	Национальное богатство
Natural resources using tax	Yer osti boyliklaridan foydalanganlik uchun soliq	Налог за использование земельных богатств
Neccessary documents	Kerakli, zaruriy hujjatlar	Необходимые документы
Need	Muhtojlik, qashshoqlilk, yetishmovchilik	Надобность, нужда; бедность нищета; недостаток, нехватка; запросы, нужды, потребность
Needs for cash Borrowing needs Daily needs	Naqd pul zaruriyati Qarz olishga zaruriyat Kundalik zaruriyatlar	Потребность в наличных деньгах Потребность в кредите Повседневные нужды
Negotiated price	Kelishilgan narx	Договорная цена
Negotiating contracts and prices	Shartnoma va narxlarni kelishish	Согласование договоров и цен
Net income, net profit	Sof foyda	Чистая прибыль
Net price	Netto narxi	Цена нетто
Net proceeds	Savdodan tushgan pul	Чистая выручка
Net salaries	Qo`shimchasiz ish haqi	Оклады без надбавок
Netto	Netto (toza o'g'irlik)	Нетто (чистый вес)
New information technologies	Yangi axborot texnologiyalari	Новые информационные технологии
NIMEXE	Eksport-import statistikasi uchun tovarlar ro'yxati	Номенклатура товаров для экспортно-импортной статистики
Nominal price	Nominal (o'zining) bahosi	Номинальная цена
Nominal rate	Haqiqiy stavka	Номинальная ставка
Non- taxable	Soliq to'lashdan ozod	Не подлежащий обложению налогом
Non-commercial payment	Nosavdo to'lovlar	Неторговые платежи
Non-discount price	Chegirmasiz narx	Цена без скидки

Non-labor	Mehnatsiz topilgan	Нетрудовой
Non-payment	To’lamaslik	Неуплата
Non-repayable	Tekin	Безвозвратный; безвозмездный
Nonresident	Norezident	Нерезидент
Non-revenue traffic	Tijoratga tegishli bo’lmagan olib o’tishlar, o’tkazishlar	Некоммерческие перевозки
Non-solvency	To`lovga qurbi yetmaslik	Неплатежеспособность
Non-target use	Maqsadsiz ishlatish	Нецелевое использование
Non-tarif measures of regulation	Tartibga solishning notarif choralari	Нетарифные меры регулирования
Non-tariff barriers	Notarif to’siqlar	Нетарифные барьеры
Non-taxable Bank note Circular note Counterfeit bank note Treasury notes Tax note United States notes Price index number	Soliqdan ozod Qog`oz pul  Akkreditiv Sohta pul Qog`oz pul Soliq sertifikati AQSh qog`oz puli Narxlar indeksi	Необлагаемый налогом Банковский билет, банкнота Аккредитив Поддельная банкнота Казначейские билеты Налоговой сертификат казначейства Казначейские билеты США Индекс цен
Norm, standart, mark, rate, rule, quota	Me’yor	Норма
Normative act, legislative	Me’yoriy akt	Нормативный акт
Normative legal documents	Meyoriy-huquqiy xujjatlar	Нормативно-правовые документы
Notarially certified contract	Notarial tasdiqlangan shartnoma	Нотариально удостоверенный договор
Note about Tax official registration	Soliqlarni rasmiylashtirish to’g’risidagi belgi	Отметка о налоговом оформлении
Note\ certificate	Ma’lumotnoma	Справка
Nothing to declare	Bayonnoma qilmasdan	Без декларирования
Notification	Xabar, darak, axborot, ogohlantirish, ma’lum qilish	Извещение, сообщение, предупреждение, уведомление
O		
Oath	Qasam	Присяга, клятва
Observance	Qonunga rioya qilish	Соблюдение закона
Off Prices are off	Ikkinchi darajali Narxlar pasaydi	Второстепенный, низкосортный Цены снизились
Offer	Taklif	Предложение

Office	Idora	Контора, канцелярия; бюро; управления; министерство, ведомство; учреждение; служба, место работы; обязанность.
Office copy	Idorada saqlanadigan nusxa	Копия, сохраняемая в учреждении
Office of price stabilization	Narxlar barqarorlik byurosi	Бюро стабилизации цен
Office of profit Audit office Loan office Paying office Purchasing office Revenue office Tax office Excise officer Executive officer Financial officer	Parlamentda o`rin egallash Taftish idora Kredit tashkilot To`lovlar bilan shug`ullanuvchi tashkilot Xarid bo`limi Soliq va yeg`im byurosi Soliq boshqarmasi Aktsiz amaldori Ish boshqaruvchi Moliya nazoratchisi	Оплачиваемый пост Ревизионная контора Кредитное учреждение Учреждение, занимающееся платежами; касса Отдел закупок Бюро налогов и сборов Налоговое управление Акцизный чиновник Управляющий делами Фининспектор
Official	Mansabdor shahs	Должностное лицо
Official inquiries	Rasmiy tergov qilish	Официальное раследование
Official premises(for official use)	Xizmat binolari	Служебные помещения
Official rate	Rasmiy kurs	Официальный курс
Official valuation	Rasmiy narxlash, bojxona narxi	Официальная оценка, таможенная оценка
Omolagation	Omologatsiya (tovarning texnik tavsifnomalari)	Омологация (технические характеристики товаров)
On a large scale	Katta miqdorda	В значительном размере
On the basis of the value of goods	Tovarlarni qiymatidan kelib chiqish	Исходя из стоимости товаров
Oncoll transaction	Onkol bitimi (keyingi narx qo'yish bilan tovar etkazib berish)	Онкольная сделка (поставка товара с последующей ценой)
Oncost	Bilvosita xarajat, qoplama xarajat	Косвенные издержки, накладные расходы
On-the-record inquiry	Bayon qilingan so’roq	Запротоколированный запрос
Open *a*	Ochiq	Открытый; доступный
Open account	Ochiq hisob	Открытый счёт

Open cheque	Ochiq chek	Открытый чек, некроссированный чек
Open credit	Ochiq kredit	Открытый кредит
Open market	Erkin bozor	Вольный рынок
Open *v* To open a credit with a bank	Ochilmoq Bankda ochilgan hisob	Открывать(ся); начинать(ся) Открытый счет в банке
Open-market operations	Ochiq bozordagi operatsiya	Операции на открытом рынке
Operating conditions	Ish shartlari	Рабочие условия
Operating income	Operatsion daromad	Операционный доход
Operation Bookkeeping operation Cash operations Lending operations	Harakat, faoliyat ko`rsatish, hisob-kitob operatsiyasi Buxgalteriya hisobi Nard pulga kelishuv Qarz operatsiyalari	Действие, операция; работа, функционирование; эксплуатация; торговля; торговая или денежная операция; учетно-счетная операция; операция; цикл обработки; ведение хозяйственной деятельнос-ти; оперативное управле-ние производством; сделка Бухгалтерский учет Сделка за наличные Кредитные операции
Operation service departments	Tezkor-navbatchi bo’limlar	Отделы оперативно-дежурной службы
Operational staff	Tezkor tarkib	Оперативный состав
Operational tasks	Tezkor vazifalar	Оперативные задачи
Operative control	Tezkor nazorat	Оперативный контроль
Option of exchange	Valyuta opsioni (valyuta sotib olishdagi tanlash huquqi)	Валютный опцион (право выбора при покупке валюты)
Option, privilege, indemnity	Opsion (tanlash huquqi)	Опцион (право выбора)
Order	Buyruq	Приказ
Order	Order (ruhsatnoma)	Ордер
Order, Document	Hujjat	Документ
Organizers	Tashkilotchilar	Организаторы
Origin of goods	Tovarning kelib chiqishi	Происхождение товара
Other acts of legislation	Boshqa huquqiy aktlar	Другие законодательные акты
Other documents	Boshqa xujjatlar	Прочие документы
Outcome of the case	Ish natijasi	Исход дела
Outpayments	To’lovlar yig’indisi	Сумма выплат

Outstanding	To`lanmagan, muddati o`tgan	Неуплаченный; просроченной; непроданный; нереализованный; невыполненный; выпущенный в обращение; неразрешенный
Outstanding	To`lov qarzlari	Неоплаченные счета, задолженность; счета дебиторов; неуплаченные суммы
Outstanding amount	To'lanmagan mablag'	Непогашенная сумма
Outstanding account\ unpaid invoice	To'lanmagan hisob	Неоплаченный счет
Outstanding accounts	To'lanmagan hisob qog'ozlari	Неоплаченные счета
Outstanding accounts	To`lanmagan hisob varaqalari	Неоплаченный счета
Outstanding amounts, sums	To'lanmagan, talab etib olinmagan pullar	Неоплаченные, невостребованные суммы
Outstanding interest	To'lanmagan foizlar	Неоплаченные проценты
Outstanding shares Credit outstandings	Aktsiyalar Qarzlari to`lanmagan pul	Акции, выпущенные в обращение Неуплаченная сумма кредита
Overall dimensions (size)	Tashqi ko'rinishi (o'lchovlari)	Габарит (размеры)
Overbought	Overbot (narxlarning keskin ko'tarilishi)	Овербот (скачок цен)
Overhead charges	Qo`shimcha xarajatlari	Накладные расходы
Overprice	Narxi oshirilgan	Завышенная цена
Overpricing	Narxlarning oshirilishi	Завышение цен
Oversold	Oversold (narxlarning pasayishi)	Оверсолд (падение цен)
Overtax n	Ortiqcha soliq	Непосильный налог, сверхналог
Overtax v	Ortiqcha soliqqa tortish	Облагать чрезмерными налогами;
P		
Packages	Yuk joyi	Место груза
Packed goods	O'ralgan yuk	Груз в пакетах

Paper	Qog`oz, qog`oz pullar, veksel	Бумага; бумажные деньги; вексель тратта; документ
Bank paper	Bank vekseli	Банковский вексель
Business paper	Tijorat vekseli	Торговые тратты; коммерческий вексель
Commercial paper	Qisqa muddatli tijorat vekseli	Краткосрочный коммерческий вексель
Government paper	Hukumat qimmatli qog`ozi	Правительственная ценная бумага
Negotiable paper	1-darajali firmalar tomonidan berilgan versel	Векселя, выданные первоклассными фирмами
Office paper	Moliyaviy veksel	Финансовый вексель
One-name paper	Oddiy veksel	Простой вексель
parent bank	Begona bankning aktsiyalariga ega bo`lgan bank	банк, владеющий конт-рольным пакетом акций другого банка; контролирующий банк
Part\ article\ issue\ section	Qism, bo'lim	Раздел
Partial loss of goods	Yuklar bo'yicha ziyoni	Убыток по грузам
Partial payment	Qisman to'lash	Частичный платеж
Participation in	…da ishtirok qilish	Участие в…
Passing\ taking a resolution\ ruling	Qaror chiqarish	Вынесение постановления
Passive capacity	Huquq qobiliyati (huquqlar bilan ega bo'lgan shaxs)	Правоспособность (способ-ность лица обладать правами)
Patent	Patent (mualliflik va egallik qilish huquqini tasdiqlaydigan xujjat)	Патент (документ, удостоверяющий авторство и право на приобретение)
Patent ability	Patent qobiliyati	Патентоспособность
Patent license	Patent litsenziyasi	Патентная лицензия
Patent purity of goods	Tovarning patent tozaligi	Патентная чистота товара
Pawnbroker receipt, pawn ticket	Garov qog'ozi	Залоговая квитанция
Pay	To`lov, ish haqi, nafaqa	Плата, уплата; зарплата, жалование; пособие, пенсия
Back pay	Ilgari bajarilgan ishga to`lanadigan ish haqi	Плата за ранее выполненную работу
Extra pay	Qo`shimcha to`lov	Добавочная плата
Hourly pay	Soatbay to`lov	Почасовая плата
Incentive pay	Rag`batlantiriluvchi	Поощрительная
Pay off	Xaq to'lamoq	Расплачиваться
Pay on delivery	Ustiga qo'yilgan to'lov (bilan)	Наложенный (ым) платеж(ом)
Pay taxes	Soliqlarni to'lamoq	Уплачивать налоги

Pay taxes on the customer's territory	Buyurtmachi hududida soliqni to'lash	Уплата налога на территории заказчика
Pay taxes outside the customer's territory	Buyurtmachi hududidan tashqarida soliqni to'lash	Уплата налога вне территории заказчика
Pay toll	To'lov xujjati	Платежная ведомость
Payable price	To'lanishi shart bo`lgan baho	Цена, подлежащая уплате
Payable value	To'lash qiymati	Платежная стоимость
Pay-day	Ish haqi beriladigan kun	Платежный день; день выдачи зарплаты
Payee	Pulni oluvchi, chek egasi	Получатель (денег); предъявитель чека
Pay-envelope	Ish haqi solingan konvert	Конверт с заработной платой
Payer	To'lovchi	Плательщик
Pay-freeze	Ish haqini muzlatib qo`yish	Замораживание заработной платы
Paying capacity	To`lov qobiliyati	Платежеспособность
Pay-list	To`lov ro`yxati	Платежная ведомость
Payment To delay payment To enforce payment To postpone payment To guarantee (secure) payment To resume payment	To`lov, mukofot To`lovni kechiktirmoq To`lovni undirmoq To`lovni kechiktirmoq To`lovni kafillamoq To`lovni tiklash	Платеж, уплата; вознаграждение Задерживать платеж Взыскивать платеж Отсрочивать платеж Гарантировать платеж
Payment by (from, through) a letter of credit	Akkreditiv to`lov	Платеж с аккредитива
Payment by (in) installment(s)	Badallar bilan to`lov (uzaytirilgan)	Платеж взносами (в рассрочку)
Payment by installments	Kechiktirib to'lash	Платёж в рассрочку
Payment by instalments	Bir necha muddatda to'lash	Платеж в рассрочку
Payment for …	… ga to`lov	Платеж за …
Payment forward	Ustiga pul to`lab olmoq	Наложенный платеж
Payment from wages	Ish haqidan olinadigan to'lovlar	Платежи по заработной плате
Payment in dollar terms	Dollar bilan to`lov	Платеж в долларовом выражении
Payment in full	To`liq to`lov	Полная уплата
Payment in gold	Tilla bilan to`lov	Уплата золотом
Payment in kind	Mahsulot bilan to`lov	Оплата натурой
Payment net cash	Siylovsiz naqd to`liv	Платеж наличными без скидки
Payment notice	Hisob – to'lov pattasi	Расчетно – платежная квитанция
Payment of duties	Soliq to'lovlarini to'lash	Уплата налоговых платежей
Payment of duties	Yig' imlarni to'lash	Уплата сборов
Payment of rent	Ijarani to'lash	Оплата аренды
Payment of tax	Soliq to'lash	Уплата налога

Payment on account	Tegishli summa hisobiga to`lov	Уплата в счет причитающейся суммы
Payment on account of credit	Kredit hisobiga to`lov	Платеж в счет кредита
Payment on an open account	Ochilgan hisobga to`lov	Платеж по открытому счету
Additional (extra) payment	Qo`shimcha to`lov	Дополнительный платеж
Advance payment	Avans to`lov	Авансовый платеж (досрочный)
Back (late, overdue) payment	Kechiktirilgan to`lov	Просроченный платеж
Cash payment	Naqd pul to`lovi	Наличный платеж
Clearing payment	Kliring to`lov	Платеж по клирингу
Exchange payment	Valyuta to`lovi	Валютные платежи
Interest payment	Foizlar to`lovi	Уплата процентов
Outstanding payment	Undirilmagan to`lov	Не взысканный платеж
Payment order	To’lov topshiriqnomasi	Платежное поручение
Payment order	To`lov topshirig`i	Платежное поручение, приказ о платеже
Payment order \ bill\ check	To’lash topshirig’i	Платежное поручение
Payment reguest	To’lov talabnomasi	Платежное требование
Payment system	To’lov tizimi	Платежная система
Payments	Pul to’lovlar	Денежные выплаты
Payments	To’lovlar	Платежи
Payments agreement	To’lash bitimi	Платежное соглашение
Payments of interest	Foiz to’lovlari	Процентные платежи
Payments received	Kelib tushgan to’lovlar	Поступившие платежи
Pay-office	Kassa	Касса
Pay-roll	To`lov varaqasi	Платежная ведомость
To be off the pay-roll	Ishdan bo`shatilgan	Быть уволенным
Pay-sheet	Hisob varaqasi	Расчетная ведомость
To pay penalty	Jarima to`lamoq	Уплатить штраф
Conventional penalty	Oddiy jarima	Обычный штраф
Maximum (minimum) amount of penalty	Eng yuqori jarima summasi	Максимальная (минимальная) сумма штрафа
Right of penalty	Jazo huquqi	Право на получение штрафа
Old-age pension	Qarilik nafaqasi	Пенсия по старости
Pay-sheet, payroll	To’lash ro’yxati	Платежная ведомость
Pecuniary aid	Pul yordam	Денежная помощь
Penalty clause	Jarima to’g’risidagi band	Пункт о штрафе
Per procuration	Ishonchnoma bo'yicha	По доверенности
Period of exemption	Imtiyoz muddati	Льготный срок
Period of tax payment	Soliq to'lash davri	Период уплаты налога
Periodic control	Davriy nazorat	Периодический контроль
Periodic expences	Davriy harajatlar	Периодические расходы
Permanent alert	Doimiy tayyorgarlik	Постоянная готовность
Permission\ authorisation of	Davlat organlari tomonidan	Разрешение

governmental bodies	ruhsatnoma	государственных органов
Permission\ permit	Ruhsatnoma	Разрешительный документ
Permisson	Ruhsat	Разрешение
Person being inspected	Ko’zdan kechirilayotgan shaxs	Досматриваемый
Person being prosecuted	Javobgarlikka tortilgan	Привлекаемый к ответственности
personal account	Shaxsiy hisob	лицевой счет
Personal consumption expences	Shaxsiy iste’mol xarajatlari	Затраты на личное потребление
Personal income	Shaxsiy daromad	Личный доход
Personal items	Shaxsiy narsalar	Личные вещи
Personal luggage	Shaxsiy yuk	Личный багаж
Personal search	Shaxsni ko’zdan kechirish	Личный досмотр
Persons not concerned	Manfaatdor bo’lmagan shaxslar	Незаинтересованные лица
Physical person \ individual	Jismoniy shaxs	Физическое лицо
Plan	Reja	План
Pledge, Mortgage	Garov	Залог
Point of delivery	Yetkazib berish	Доставка
Point of departure	Jo’natish	Отправление
Point of destination	Tayinlash	Назначение
Poll-tax Bonus pool	Kishi boshiga soliq Mukofot fondi	Подушный налог Премиальный фонд
Position	Lavozim, mansab	Должность
Positions	Vaziyat, o’rin	Позиция
Positive information	Ishonarli ma’lumotlar	Достоверные сведения
Possessor of the goods	Tovar egasi	Владелец товара
Postal order	Pul jo’natma	Денежный перевод
Postal parcel	Yuborish, yuborilgan	Посылка
Post-office box	Pochta qutisi	Почтовый ящик
Postscript	Maktubdan so’ng, maktubga qo’shimcha	Приписка, постскриптум
Posuds from sales	Sotishdan olingan tushum	Выручка от продажи
Potential demand	Mumkin bo'lgan talab	Потенциальный спрос
Precious metals analyzer	Qimmatbaxo metallarning sofligini tahlil qiluvchi	Анализатор проб драгоценных металлов
Preferential difference	Preferentsial farq	Преференциальная разница
Preferention	Preferentsiya (imtiyoz)	Преференция (льгота)
Premise, immovable property	Ko’chmas mulk	Недвижимость
Prepaid	Oldindan to'langan	Заранее оплаченный
Preparing for disposal of goods	Tovarlarni tarqatishga tayorlash	Подготовка к реализации товаров
Prepayment	Muddatdan oldingi to’lov	Досрочный платёж
Prepayment penalty	Uzoq muddat davomida majburiyat larni bajarilganligi uchun o’ndiriladigan yig’im	Сбор, взыскиваемый за долгосроч ное выполнение обязательств
Present for payment	Chekni to’lash uchun taqdim	Представлять чек для

	etmoq	платежа
Present value	Doimiy qiymat	Постоянная стоимость
Presidential Administration	Prezident Administratsiyasi	Администрация Президента
Press for payment	To’lovni talab qilib turmoq	Настаивать на платеже
Press release	Press-relis (axborotnoma)	Пресс-релиз
Pressure of taxation Financial pressure Inflationary pressure Market pressure Money pressure Wage pressure Tax privelege	Soliq bosimi Moliyaviy qiyinchilik Inflyatsiya bosimi Bozor keskinlashishi Pul tanqisligi Ish haqini oshishining talabi Soliq imtiyozi	Налоговый пресс Финансовые затруднения Инфляционное давление Напряженность рынка Недостаток денег Требование повышения заработной платы Налоговая льгота
Prevent a crime	Jinoyatni oldini olish	Пресечь преступление
Price	Baho	Оценка, цена
Price discount	Chegirma narxi	Цена скидки
Price without delivery	Eltib berishdan tashqari baho	Цена без доставки
Price without packing, packing not included	O’ralgandan tashqari baho	Цена без упаковки
Price-support operation	Narx-navoni ushlab turish uchun tadbir	Мероприятие по поддержке цен
Primary income	Birlamchi daromad	Первичный доход
Principal terms and concepts	Asosiy tushuncha	Основное понятие
Private company, limited company, close corporation	Mas'uliyati cheklangan jamiyat	Общество с ограниченной ответственностью
Private customs warehouse	Xususiy bojxona ombori	Частный таможенный склад
Private enterprise	Xususiy tashkilot	Частное предприятие
Private income	Shaxsiy daromad	Частный доход
Private property	Xususiy mulk	Частная собственность
Privilege	Imtiyoz	Льгота, привилегия
Prixcourant	Preyskurant (narx-navolar ro’yxati)	Прейскурант
Procedure for issuance of a license	Litsenziya berish tartibi	Порядок выдачи лицензии
Proceeds	Kelib tushishlar	Поступления
Proceeds	Savdodan tushgan pul	Выручка
Procent rate	Foiz stavkasi (miqdori)	Процентная ставка
Procent, interest	Foiz	Процент
Processing	Ishlab tayorlash	Обработка
Procurator’s supervision	Prokuror nazorati	Прокурорский надзор
Production price staff	Mahsulot tannarxining tarkibi	Состав себестоимости продукции
Professional skills	Kasbiy mahorat, malaka	Профессиональная компетентность
Professional standards	Kasb xususiyatlari	Профессиональные

		качества
Professionalism	Kasbini puxta bilishlik	Профессионализм
Profit after taxes	Soliqlarni to'langandan so'ng keyingi foyda	Прибыль после уплаты налогов
Profit receipt	Daromad olmoq	Получать доход
Profit receipt balance	Daromad olish muvozanati	Баланс получения доходов
Profit tax payers	Daromad solig'ini to'lovchilar	Плательщики подоходного налога
Profit, income, benefit	Foyda	Прибыль
Profit, income, earning	Daromad	Доход, прибыль
Profit, liable to Tax	Soliqqa tortiladigan daromad	Доход, облагаемый налогом
Profitable	Rentabellik	Рентабельный
Progress payment Term of payment To infringe the terms of payment To observe the terms of payment To reconsider the terms of payment On account of payment	O`sib boruvchi to`lov To`lov shartlari To`lov shartlarini buzmoq To`lov shatlariga amal qilish To`lov shartlarini qayta ko`rish  To`lovlar hisobiga	Постепенные платежи Условие платежа Нарушать условия платежа Соблюдать условия платежа Пересмотреть условия платежа В счет платежей
Promissory note	Qarz majburiyati	Долговое обязательство
Prompt term of payment	To'lov kuni, muddati	День, срок платежа
Proofs of identity	Haqiqiylik isbotlari	Доказательства подлинности
Property	Mol-mulk	Собственность, имущество
Property income of physical persons	Jismoniy shaxslarning mulkiy daromadi	Имущественный доход физических лиц
Property tax	Mol-mulk solig'i	Имущественный налог
Property taxation from yuridical persons	Huquqiy shahslardan olinadigan mol-mulk solig'i	Имущественный налог, взи-маемый с юридических лиц
Prosecution	Jinoiy javobgarlikka tortish	Привлечение к уголовной ответственности
Proseeds	Tushum	Выручка
Protect the consumer	Iste'molchini himoya qilmoq	Защитить потребителя
Protectionism	Proteksionizm	Протекционизм
Provide access to…	…ga kirishni ta'minlamoq	Обеспечить допуск к…
Provisions of law (of an act)	Qonun nizomlari	Положения закона
Provisions of the article	Modda nizomlari	Положения статьи
Public confidence	Jamoatchilik ishonchi	Общественное доверие
Public offence, crime, criminal offence, felony	Jinoyat	Преступление
Public stores	Soliq ombori	Налоговый склад
Public warehouses	Davlat ombori	Государственный склад
Published price	Ma'lumot olish bahosi	Цена справки

Purchase	Sotib olish	Покупка
Purchase and sale	Savdo-sotiq	Купля-продажа
Purchased paper	Sotib olingan veksel	Купленный вексель
Pure (income) of sold product	Mahsulotlarni sotishdan olingan sof tushum	Чистая выручка от продажи продукции
Pure national income	Sof milliy daromad	Чистый национальный доход
Put a veto	Ta'qiq	Запрет
	Q	
Quantity of cargo	Yuk miqdori	Количество груза
Quality	Sifat	Качество
	R	
Raise	Ish haqining ko`tarilishi, o`sishi	Повышение, увеличение; повышение заработной платы
Annual improvement factor raise	Yillik ishlab chiqarishning o`sishiga qarab ish haqi stavkalarining o`sishi	Повышение ставок заработной платы в соответствии с ежегодным ростом производительности труда
To raise prices (wages) To raise taxes (rent, rates)	Narxni oshirmoq (ish haqini) Soliq yeig`moq	Повысить цену (зарплату) Собирать налоги (взимать квартплату, сборы)
Random inspection	Tanlangan xolda ko'zdan kechirish	Выборочный досмотр
Rate	Hisoblamoq, soliqqa tortish, baholamoq	Исчислять; классифицировать; облагать налогом; оценивать; расценивать; рассматривать, считать; таксировать; тарифицировать; устанавливать категорию
Rate of exchange	Valyuta kursi	Валютный курс
Rate of profit	Daromad normasi	Норма прибыли
Ratepayer	Soliq to`lovchi	Налогоплательщик; плательщик коммунальных налогов
Rating system	Reyting tizimi	Рейтинговая система
Real	Haqiqiy	Действительный
Real good's market	Haqiqiy tovar birjasi	Реальная товарная биржа
Real profit of population	Aholining haqiqiy daromadlari	Реальные доходы населения

Real, actual goods	Haqiqiy tovar	Реальный товар
Really	Haqiqatdan ham	Действительно, на самом деле
Reason, cause	Sabab	Причина, повод
Rebate Tax rebate	Siylov Soliq stavkasining kamayishi	Скидка, уступка (о цене); возврат переплаты; возврат процентов; вычет (процентов) работ Снижение налоговых ставок; скидка с налога, налоговая льгота
Rebate, price discount, discount	Narx chegirmasi	Ценовая скидка
Receipt	Kirim	Поступление
Receipt	Patta	Квитанция
Receipt	Retsepissa (tovar olish haqida tilxat)	Рецеписсa (предваритель-ная расписка в получении товара)
Receipt	Tilxat	Квитанция, расписка
Receiver, addressee	Qabul qiluvchi	Получатель
Recheck information	Ma’lumotlarni qayta tekshirish	Перепроверять сведения
Recording date	Qayd etish sanasi	Дата регистрации
Reduce To reduce taxes	Qisqartirmoq Soliqlarni kamaytirish	Сокращать; снижать; уменьшать; сводить, превращать, понижать (в должности);
Reduced tariff Tax reduction	Intiyozli tarif Soliq kamayishi	Льготный тариф Снижение налога
Reduced tariff, facilitated	Imtiyozli tarif	Льготный тариф
Re-export	Reeksport (import tovarlarni qaytarilishi)	Реэкспорт (обратный вывоз импортированных товаров)
Refer	Murojaat qiling	Обратитесь
Reference	Dalil	Ссылка, справка
Referring to your post	Maktubingizga tayanib	Ссылаясь на ваше послание
regional bank	Regional bank (amer.)	*амер.* банк-член федераль-ной резервной системы, обязанный отчетностью
Register	Ro'yxat	Реестр (перечень)
Register a notification	Ro’yxatga olmoq	Зарегистрировать
Register a ticket	Chiptani ro'yxatga olish	Зарегистрировать билет
Registered mail	Buyurtma asosida yuborilgan maktub	Заказная почта
Regressive taxes	Regressiv soliqlar	Регрессивные налоги
Reguest for payment	To’lov talabi	Требование уплаты, платежа
Reguisites	Ma'lumotlar	Реквизиты
Regular establishment	Doimiy muassasa	Постоянное учреждение

Regulate (settle)	Tartibga solish	Урегулирование
Reimburse expenses	Harajatlarni, zararlarni qoplamoq	Возмещать расходы, издержки
Reimbursement Tax reimbursement	Qaytarish, qoplash Soliqni qaytarish	Возврат, возвращение, возмещение, компенсация, оплата, покрытие Возврат налога
Reimport	Reimport (tovarni qayta olib kirish)	Реимпорт (обратный ввоз)
Reinsurance	Qayta sug'urtalash	Перестрахование
Reinsurance treaty	Qayta sug'urtalash shartnomasi	Договор перестрахования
Relative income	Nisbiy daromad	Относительный доход
Release for shipment	Jo’natishga ruxsat	Разрешение на отправку
Release for shipment	Yuk yuborish ruxsatnomasi	Разрешение на отправку груза
Release from an obligation	Majburiyatdan ozod etish	Освобождение от обязательства
Release from duties (customs)	To’lovlardan ozod qilish	Освобождать от оплаты платежей
Relevant bill	Qo’llanadigan qonun	Применяемый закон
Reliable information	Haqiqiy ma’lumot	Достоверная информация
Reliable information	Xaqiqiy axborotnoma	Достоверная информация
Relief	Yordam, to`lovdan ozod etish	Помощь; пособие; облегчение; освобождение от уплаты
Relief from a fine Tax relief	Jarima to`lashdan ozod etish Soliq siylovi	Освобождение от уплаты штрафа Скидка с налога
Relief from a fine, remission of a penalty	Jarima to’lashdan ozod qilish	Освобождение от штрафа
Relief from duty	Poshlina to`lashdan ozod qilish	Освобождение от уплаты пошлины
Remaking of goods	Tovarlarni qayta ishlash	Переработка товаров
Remission	To`lovdan ozod qilish	Ремиссия; освобождение (от уплаты); отказ; ослабление; уменьшение; отмена или смягчение (приговора)
Remission of debt	Qarzdan ozod qilish	Освобождение от уплаты долга
Remission of penalty	Jarima to`lashdan ozod qilish	Освобождение от уплаты штрафа
Remission of tax	Soliq to`lashdan ozod qilish	Освобождение от уплаты налога
Remittance	Remissa (to'lov hujjati)	Ремисса(платежный документ чек)

Remittance slip/ voucher	O’tkazish qog’ozi	Бланк перевода
Remitter	Remitent (veksel organi orqali o’tuvchi pullarni qabul qiluvchi)	Ремитент (получатель денег по переводному векселю)
Removal from a temporary store	Vaqtincha saqlash omboridan olib chiqish	Вывоз со склада временного хранения
Removal of causes	Sabablarni bartaraf etish	Устранение причин
Remove documents	Hujjatlarni olib qo’ymoq	Изъять документы
Rent	Ijara	Аренда
Rental income	Rentadan olinadigan daromad	Доход от ренты
Repay debt	Qarzlarni to’lamoq, qaytarmoq, uzmoq	Погасить долги
Repayment	To’lash	Погашение
Repayment period	To’lash davri	Период погашения
Repayment shedule	To’lash muddati	График погашения
Repeated violation of the law	Qonunbuzarliklarni bir necha bor sodir etish	Неоднократное совер-шение правонарушений
Report of expenses	Xarajatlar malumoti	Сводка затрат
Report, statement of facts	Akt	Акт
Reporting	Hisobot muddati	Отчетная дата
Reporting day		День подачи извещения
Reporting systems	Hisobotlar tizimi	Система отчетов
Represent	Taqdim etmoq	Представлять
Representative	Vakil	Представитель
Repudiate	Rad qilmoq, inkor qilmoq bosh tortmoq (majburiyatdan, to’lovdan) qarzlarni bekor qilmoq	Отвергать, не признавать, отказываться (от обязательств, уплаты) аннулировать долги
Require the submission of additional information	Qo’shimcha ma’lumotlarni so’rash	Запросить дополнительные сведения
Reserve Bank	Amerika federal rezerv banki	*амер.* Федеральный резервный банк
Reserve currency	Rezervdagi valyuta	Резервная валюта
Reserve method	Qo’shimcha uslub	Резервный метод
Resident	Rezident	Резидент
Respecting	Nisbiy	Относительно
Respectively	Muvofiq	Соответственный(но)
Responsible	Javob bermoq (javobgar bo'lmoq)	Отвечать (быть ответственным)
Resposibility	Javobgarlik	Ответственность
Restrictions	Cheklashlar	Ограничения
Restrictive business practice	Cheklanadigan tadbirkorlik amaliyoti	Ограничительная деловая практика

Retail At retail To sell by retail Wholesale and retail (trade)	Chakana savdo Chakanaga Chakana savdoga sotish Ulgurji-chakana savdo	Розница; розничная продажа В розницу Продавать в розницу Оптово-розничная (торговля)
Retail price	Chakana baho	Розничная цена
Retailer	Chakana savdo qiluvchi	Розничный торговец; предприятие розничный торговли
Retailing Discount retailing Large-scale retailing Small-scale retailing	Chakana savdo Siylov bilan chakana savdo Yirik chakana savdo Mayda chakana savdo	Розничная торговля Розничная торговля со скидкой Крупная розничная торговля Мелкая розничная торговля
Retailment	Chakana savdo	Розничная торговля
Retender	Ikkinchi bor tovar yetkazish	Вторичная поставка
Retroactive	Keltirilgan tovar narxining chegirmasi	Скидка с цены поставленного товара
Return	Qaytarish, qoplash, daromad, foyda	Возвращение; отдача; возмещение; результаты выборов; оборот; возвращенный товар (векселя, чеки); доход; прибыль; выручка; поступления
Return cargo, homeward cargo, homebound	Qaytadigan yuk	Обратный груз
Return of duties	Soliqlar tushumi	Поступление налогов
Return of premium Annual return Average return Bank return(s) Differential returns Tax return	Sug`urta to`lovlar qaytishi Yillik hisobot, yillik tushum O`rtacha daromad Bank hisoboti Foydaning turli normalari Soliq, dekloratsiya, soliq daromadi	Возврат страховых взносов Годовой отчет; поступления за год Средний доход Банковский отчет Различные нормы прибыли Налоговая декларация; налоговый доход
Revaluation	Revalvatsiya (pul birligi rasmiy ko’tarilishi)	Ревальвация (официальное повы-шение курса денежной единицы)

Revenue Nontax revenues Tax revenues	Daromad moddalari Soliq va yig`im deportamenti, moliyaviy boshqarma Soliq tushumi	Доход; доходные статьи; Департамент налогов и сборов; финансовое управление Налоговые поступления
Revenue control	To'lovlardan bosh tortish bilan kurashish	Борьба с уклонением от платежа
Reverse	Revers (yozma majburiyat)	Реверс (письменное обязательство)
Reversion	Reversiya (mulkning birinchi egasiga qaytarilishi)	Реверсия (возврат имущества первому владельцу)
Review documentation	Hujjatlar bilan tanishish	Знакомиться с документацией
Right of taxpayer	Soliq to'lovchining huquqi	Право налогоплательщика
Ring	Ring (tadbirkorlarning qisqa muddatga kelishuvi)	Ринг (кратковременное соглашение предпринимателей)
Risk guarantee	Eksport qiluvchining tavakkallchiligi	Риск экспортера
Road, roadstead	Reyd (tekshirish)	Рейд
Roll Active roll Tax roll	Nomma-nom ro`yxat, to`lov varaqasi Ro`yxat tarkibi Soliq ro`yxati	(поименный) список, ведомость; рулон. Списочный состав Налоговый список
Royalty	Royalti (muddatli to'lovlar)	Роялти (периодические отчисления)
Rule	Qoida	Правило
Rule\regulation of international law	Halqaro xuquq normasi	Международно – правовая норма
Ruling	Farmoyish	Распоряжение
S		
Sack v	Ishdan bo`shatmoq, talon-taroj qilmoq	Увольнять с работы; грабить
Salary To draw a fixed salary To earn a salary To raise the salary Annual salary Fat salary Fixed salary Regular salary	Ish haqi Qat`iy (o`zgarmas) ish haqi olmoq Maosh olmoq Ish haqini oshiqmoq Yillik oylik miqdori Yuqori oylik Qat]iy oylik Doimiy ish haqi	Зарплата Получать твердый оклад Получать жалованье Повышать зарплату Годовой оклад Высокий оклад Твердый оклад Регулярное жалованье
Sale goods	Tovar sotish	Сбыт товаров

saleable article	Bozori chaqqon tovar	Ходкий товар
Sale-and – purchase contract	Oldi-sotdi bo'yicha kelishuv	Соглашение о купле-продаже
Sample	Namuna	Образец
Sanation	Sanatsiya	Санация
savings bank	Jamg`arma bank	сберегательный банк; сберегательная касса
savings book	Jamg`arma kitobcha	сберегательная книжка
Schedule Income tax schedule Tentative schedule Tight schedule Work (operation) schedule According to schedule	Reja, jadval Daromad solig`i shkalasi Taxminiy grafik Zich grafik Kalendar ish plani Grafik bo`yicha	График; план; расписание; список, каталог, опись Шкала подоходного налога Предварительный график Уплотненный график Календарный план работы Точно по графику
Seal	Plomba	Пломба
Seal premises	Binoni yopib muxrlamoq	Опечатать помещение
Search	Izlash	Поиск
Season duty	Mavsumiy boj	Сезонная пошлина
Securities	Qimmatli qog'ozlar	Ценные бумаги
Seizure and closure power	Korxonani yopish, faoliyatini tugatish bilan bog'liq choralar	Меры по наложению ареста и закрытию
Seizure ofgoods	Tovarlarni olib qo'yish	Наложение ареста на товары
Selecting a method\ way of disposal	Amalga oshirish uslubini tanlash	Выбор способа реализации
Selective character of Tax control	Soliq nazoratini tanlash	Выборочность налогового контроля
Service	Servis	Сервис
Service directions\ rules	Lavozim yo'riqnomasi	Должностная инструкция
Service duties	Xizmat vazifalari	Служебные обязанности
Service liabilities	Lavozim vazifalari	Должностные обязанности
Service organization	Xizmat ko'rsatishni tashkil etish	Организация сервиса
settlement account	Hisob-kitob hisobi	расчетный счет
Settlement day	Ish haqi to`lanadigan kun	День платежа
Shadow\ parallel economy	Soya, teskari iqtisodiyot	Теневая экономика
Share holder	Aksiyador	Акционер
Sheet Pay sheet Programme sheet	Varaq, qaydnoma To`lov qaydnomasi Ish rejasi	Лист, таблица; ведомость; формуляр; схема, диаграмма Платежная ведомость План работ
Shipped weight	Yuk tushirgandagi og'irlik	Отгруженный вес
Shipping order	Yuklashga topshiriq	Поручение на отгрузку
Shore of profit	Foyda qismi, ulushi	Часть, доля прибыли
Short declaration	Qisqa bayonnoma	Краткая декларация
Sign a Declaration	Bayonnomani imzolamoq	Подписывать декларацию
Signature	Imzo	Подпись

Signed	Imzolangan	Подписано, подписанный
Signing a contract	Bitim tuzish	Заключение договора
Similar articles	Bir xil buyumlar	Аналогичные изделия
Simultaneously	Bir vaqtning o'zida	Одновременно
Single collection	Bir marta olinadigan yig'im	Одноразовый сбор
Single land tax	Yagona yer solig'i	Единый земельный налог
Single tax rates	Yagona soliq stavkalari	Единые налоговые ставки
Sliding price	O'zgaruvchan baho	Скользящая цена
social insurance agent	Sug`urta agenti	Страховой агент
Social protection	Ijtimoiy muhofaza	Социальная защита
Social tax	Ijtimoiy soliq	Социальный налог
Software and telecommunications means and systems	Dasturiy va telekommunikatsiya vositalari va tizimlari	Программные и телекоммуникационные средства и системы
Solictor	Ishonchli vakil	Поверенный
Solve a crime	Jinoyatni ochish	Раскрыть преступление
Solvency	To'lash qobiliyati, kredit berish qobiliyati	Платежеспособность, кредитоспособность
Solvency of population	Aholining to'lov qobiliyati	Платежеспособность населения
Sound law, standing \acting law	Amaldagi qonun	Действующий закон
Source of income	Daromad manbai	Источник дохода
Source of tax payment	Soliq to'lash manbai	Источник уплаты налога
Special duty	Maxsus boj	Специальная пошлина
Special taxes	Maxsus soliqlar	Специальные налоги
Specific duty	Xususiy boj	Специфическая пошлина
Specification	Spetsifikatsiya (tovarni uzatadigan xujjat)	Спецификация (товарос-проводительный документ)
Specified route	O'rnatilgan yo'llanma	Установленный маршрут
Sponsor	Sponsor, xomiy	Спонсор
Spot check	Tanlangan tekshirish	Выборочная проверка
Spot transaction	Haqiqiy bitim	Реальная сделка
Stamp duty	Qayd qilish uchun soliq	Налог за регистрацию
Stamps	Muhr qo'ish	Наложение печатей
state bank	Davlat banki	Государственный банк; *амер.* банк штата
state budget	Davlat byudjeti	Государственный бюджет
State consumption	Davlat iste'moli	Государственное потребление
State credit	Davlat krediti	Государственный кредит
State department	Davlat sektori	Государственный сектор
State insuarance of pensions	Davlat hafaqa sug'urtasi	Государственное страхование пенсий
State insuaranse	Davlat sug'urtasi	Государственное страхование
State postal payments	Davlat pochta to'lovlari	Государственные почтовые

		платежи
State price adjustment	Narxlarni davlat tomonidan tartibga solish	Государственное регулирование цен
State property	Davlat mulki	Государственное имущество
State tax	Davlat boji	Государственная пошлина
State tax	Davlat solig'i	Государственный налог
State tax inspection	Davlat soliq inspeksiyasi	Государственная налоговая инспекция
State tax service	Davlat soliq xizmati organlari	Органы государственной налоговой службы
State tax system	Davlat soliq tizimi	Государственная налоговая система
Stated value	E'lon qilingan qiymat	Объявленная стоимость
state-financing backing	Davlat moliyaviy ko`magi	Государственная финансовая поддержка
Statement	Bayonot, hisobot, sxema	Заявление; высказывание; утверждение; отчет; ведомость; схема; таблица
Annual statement	Yillik hisobot	Годовой отчет
Bank statement	Bank balansi	Баланс банка;
Cash statement	Hazna hisoboti	Кассовый отчет
Formal statement	Rasmiy bayonot	Официальное заявление
Statistical	Statistik	Статистический
Statistical duty	Statistik to'lov	Статистический сбор
Statutory tariff	Qonun tomonidan o'rnatilgan tarif	Установленный законом тариф
stock exchange bank	Fond operatsiyalarini moliyalashtiruvchi bank	банк, финансирующий фондовые операции
Stock exchange, stock market	Fond birjasi	Фондовая биржа
Stock, shore	Aksiya, qimmatbaho qog'oz	Акция
Stop payment order	To`lovni to`xtatish haqida buyruq	Приказ о приостановке платежа
Supporting order	Kursni ushlab turish uchun aktsiya sotib olishga topshiriq	Поручение о покупке акций для поддержания курса
Unfilled (unfulfilled) order	Tugallanmagan buyruq	Невыполненный заказ
Withdrawal order	Pulni to`lashga buyruq	Приказ о выплате денег
Bank organization	Bankning tashkiliy strukturasi	Организационная структура банка
Charity organization	Hayriya tashkiloti	Благотворительная организация
Contracting organization	Pudrat tashkiloti	Подрядная организация
Nonprofit organization	Foyda ko`rmaydigan tashkilot	Бесприбыльная организация
Storage agreement	Saqlash	Хранение

Storage costs	Saqlash zararlari	Издержки хранения
Storage space	Yuk binosi	Грузовое помещение
Strict compliance with the law\ abiding by the law	Qonunlarga qattiq rioya qilish	Строгое соблюдение законов
Strive for…	…ga intilmoq	Стремиться к …
Structure	Tuzilish	Структура
Structure Tax Structure	Struktura, tuzilish Soliq solish strukturasi (tizimi)	Структура; устройство; здания и сооружения Структура налогообложения
Subject To be subject to a discount	Bo`ysundirilgan, tobe  Siylovga tegishli bo`lmoq	Подчиненный; подвластный зависимый; подлежащий Подлежать скидке
Subject to taxation	Soliq solishga tegishli	Подлежащий налогообложению
Substitute value	Alternativ, qarama-qarshi narx	Альтернативная цена
Subvention	Subvensiya	Субвенция
Superficial examination, Visual inspection	Tashqaridan ko’zdan kechirish	Внешний осмотр
Supplementing\withdrawing og a Tax declaration	Soliq bayonnomasini to’ldirish, olib qo’ish	Дополнение\ изъятие налоговой декларации
Supplements	Qo’shimcha ilova	Дополнение
Supplier	Tovar olib keluvchi	Поставщик товара
Supplier	Tovar yetkazib beruvchi	Поставщик
Support of results\ preliminary	Natijalarni tasdiqlash	Подтверждение результатов
Surtax	Qo’shimcha soliq	Дополнительный налог
Surtax n	Qo`shimcha daromad solig`i, qo`shimcha import poshlinasi	Добавочный подоходный налог; добавочная импортная пошлина
Surtax setllement	Qo’shimcha soliq solish	Обложение дополнительным налогом
Surtax v	Qo`shimcha soliqqa tortish	Облагать дополнительным налогом
Surveyor	Inspektor, nazoratchi, ekspert, bojxona ko’zdan kechiruvchisi	Инспектор, контролер, эксперт, таможенный досмотрщик
Surveyor of the port	Soliq inspektori	Налоговый инспектор
Suspension of payments of taxes	Soliqlardan vaqtincha ozod qilish	Временное освобождение от налога
Syndicate	Sindikat	Синдикат
System of code	Kodlash tartibi	Система кодирования
System of state tax establishments	Davlat soliq idoralarining tizimi	Система государственных налоговых учреждений

T

Take	Olmoq, ushlab qolmoq, sotib olmoq, to`lamoq	Брать; принимать; покупать; брать цену; взимать; вычитать; выкупать; оплачивать
Take samples	Namuna va nusxa olish	Брать пробы и образцы
Tallage	Soliqlar, yig`imlar	Налоги; сборы
Tasks of taxes	Soliqlarning vazifalari	Задачи налогов
Tax	Soliq	Налог
Tax	Soliq, yig`im, a`zolik badallari	Налог; пошлина; сбор; членские взносы
Tax code	Soliq kodeksi	Налоговый кодекс
Tax Code Provisions	Soliq kodeksi nizomlari	Положения налогового кодекса
Tax examination zone	Soliq nazorati zonasi	Зона налогового контроля
Tax – free	Soliqdan ozod	Освобожден от налога
Tax – paid	Soliq to'langan	Оплаченный налогом
Tax priorities	Soliq ishi ustuvorligi	Приоритет налогового дела
Tax rate	Soliq stavkasi, miqdori	Ставка налога
Tax staff	Soliq kadrlari	Налоговые кадры
Tax statistics	Soliq statistikasi	Налоговая статистика
Tax subject	Soliq sub'ekti	Субъект налога
Tax Value	Soliq qiymati	Налоговая стоимость
Tax (taxation) rate(s)	Soliq stavkasi	Налоговая(ые) ставка(и), ставка(и) налогового обложения
Uniform rate	Yagona tarif	Единый тариф
Utility rate	Maishiy xizmatlar uchun to`lov	Плата за (тариф на) коммунальные услуги
Variable rate	O`zgaruvchan val`yuta kursi	Колеблющийся (валютный) курс
Wage rate	Ish haqi hajmi, ish haqi stavkasi	Размер заработной платы, ставка заработной платы, тарифная ставка
Worker's rates	Tarif razriyadlari	Тарифные разряды
Tax able	Soliqqa tortilgan	Облагаемый налогом
tax adviser	Soliqqa tortish maslahatchisi	консультант по вопросам налогообложения
Tax affair	Soliq ishi	Налоговое дело
Tax agent	Soliq agenti	Налогый агент
tax allowance	Soliq imtiyozi	Льгота на налог
Tax applicable	Amaldagi soliq	Действующий налог
Tax authorities\ administration	Soliq ma'muriyati	Налоговая администрация
Tax avoidance	Soliq to'lashdan bo'yin tovlash	Уклонение от уплаты

		налога
Tax base	Soliq bazasi	База налога
Tax base	Soliqlarni hisoblash uchun asos	Основа для начисления налогов
Tax bodies	Soliq organlari	Налоговые органы
tax burden	Soliq yuki	налоговое бремя
Tax burden (loan)	Soliq yuki	Налоговое бремя
Tax calculation models	Soliq hisoblarining modellari	Модели налоговых расчетов
Tax calculations	Soliq hisoblari	Налоговые расчеты
Tax clearance specialist	Soliq rasmiylashtiruvining mutaxassisi	Специалист по налоговому оформлению
Tax collection; exaction of tax payments	Soliq to'lovlarini undirish	Взыскание налоговых платежей
Tax collector	Soliqchi	Сборщик налогов
tax concession	Soliq imtiyozlari	налоговые льготы
Tax control	Soliq nazorati	Налоговый контроль
Tax credit	Soliq imtiyozi, soliq to'lashni keyinga surish	Налоговая льгота, отсрочка от уплаты налога
Tax credit	Soliq to'lashni keyinga surish	Отсрочка от уплаты налога
Tax criterion	Soliq mezoni	Налоговый критерий
Tax declaration	Soliq bayonnomasi	Налоговая декларация
Tax document/ form	Soliq hujjati qog'ozi	Бланк налогового документа
Tax documents	Soliq hujjatlari	Налоговые документы
Tax dogger	Boqimanda	Неплательщик
Tax elements	Soliq qismlari	Элементы налога
Tax ethics	Soliq etikasi	Налоговая этика
Tax examination	Soliq ekspertizasi	Налоговая экспертиза
Tax formalities clearance	Soliq rasmiyatchiligidan ozod qilish	Освобождение от налоговых формальностей
Tax free income	Soliqqa tortilmaydigan daromad	Доход, не облагаемый налогом
Tax free, exempt from Tax	Soliqdan ozod qilgan	Освобожденный от налога
Tax freight declaration, cargo manifest	Soliq yuk bayonnomasi	Грузовая налоговая декларация
Tax guote	Soliq kvotasi	Налоговая квота
Tax holiday	Soliq ta'tillar	Налоговые каникулы
Tax immunity	Soliq immuniteti	Налоговый иммунитет
Tax information	Soliq ma'lumoti	Налоговая информация
Tax infrastruction	Soliq infratuzilmasi	Налоговая инфраструктура
Tax infrigement	Soliq ishiga qarashli huquqbuzarlik	Налоговое правонарушение
Tax inspection	Soliq inspeksiyasi	Налоговая инспекция
Tax inspector	Soliq inspektori	Налоговый инспектор

Tax legislation	Soliq qonunchiligi	Налоговое законодательство
Tax legislation	Soliq ishi qonunchiligi	Законодательство о налоговом деле
Tax level	Soliq me'yori	Налоговая норма
Tax liabilities	Soliq to`lovlari qarzi	Задолженность по налоговым платежами
Tax licence	Soliq litsenziyasi	Налоговая лицензия
Tax load	Soliqqa tortish	Налоговое обложение
Tax management	Soliq to'lovlarini boshqarish	Управление налоговыми платежами
Tax mechanizm	Soliq mexanizmi	Налоговый механизм
Tax model	Soliq modeli	Налоговая модель
Tax norms	Soliq normativlari	Налоговые нормативы
Tax office	Soliq boshqarmasi	Налоговое управление
Tax official registration	Soliqlarni rasmiylashtiruvi	Налоговое оформление
Tax officials	Soliq xizmati	Налоговая служба
Tax on securities operations profit (income)	Qiymatli qog'ozlar bilan opertsiyalardan tushgan daromad solig'i	Налог от дохода за операции по ценным бумагам
Tax on a contract	Bitimga soliq	Налог на договор
Tax on a contract	Shartnoma solig'i	Налог на контракт
Tax on a corporation	Korporatsiyaga soliq	Налог на корпорацию
Tax on capital Stamp tax	Kapital soliq Gerb yig`imi	Налог на капитал Гербовый сбор
Tax on physical taxpayers profit	Jismoniy shaxslarning daromadidan olinadugan soliq	Налог, взимаемый с дохода физических лиц
Tax on social security	Ijtimoiy sug'urtalash bo'yicha soliq	Налог по социальному страхованию
Tax onsuring recognition	Soliq ta'minlashga manzur bo'lish	Признание налогового обеспечения
Tax paid	Soliq bilan to'langan	Оплаченный налогом
Tax planning	Soliqni rejalashtirish	Налоговое планирование
Tax point	Soliq birligi	Единица налога
Tax police	Soliq politsiyasi	Налоговая полиция
Tax policy	Soliq siyosati	Налоговая политика

Tax proceeds	Soliq daromadlari	Налоговые доходы
After-tax profit	Soliqdan keyingi foyda	Прибыль за вычетом
Before-tax profit	Soliqdan oldingi foyda	Прибыль до уплаты налога
Taxable profit	Soliqqa tortiladigan foyda	Прибыль, подлежащая обложению налогом
To put money into a bank	Bankka pul qo`yish	Положить деньги в банк
To put smth into practice	Biron narsani kuchga kirishi	Вводить что-л. в силу
To put tax on imports	Import mollariga soliq solish	Обложить налогом ввозимые товары
To put a veto on smth	Biron narsaga veto qo`ymoq	Наложить вето на что-л.
Taxable quota	Daromad va tovarlarga solinadigan soliq ulushi	Доля облагаемых налогом доходов или товаров
Tax receipts	Soliq tushumi	Налоговое поступление
Tax redistribution task	Soliqlarning qayta taqsimlash vazifasi	Функция перераспределения налогов
Tax refund	Soliqni qaytarish	Возврат налога
Tax regime	Soliq tartibi, soliq tartibi turi	Налоговый режим, вид налогового режима
Tax relief	Soliqdan chegirma	Скидка с налога
Tax renovation	Soliq tizimini zamonaviylashtirish	Модернизация налоговой системы
Tax reservation	Soliq sharti	Налоговая оговорка
tax reserve certificates	Soliq rezerv sertifikatlari	налоговые резервные сертификаты
Tax right	Soliq huquqi	Налоговое право
Tax right regulations	Soliq huquqiy munosabatlar	Налоговые правовые отношения
Tax securuty department	Soliq havfsizligi bo’limi	Отдел налоговой охраны
Tax system	Soliq tizimi	Налоговая система
Tax theory	Soliq nazariyasi	Налоговая теория
Tax type choosing right	Soliq turini erkin tanlash huquqi	Право свободного выбора вида налога
Tax types	Soliq turlari	Виды налога
taxable capacity	Soliq to`lash qobiliyati	налогоспособность
Taxation	Soliqqa tortish	Налогообложение
Taxation for developing of social infrastructure	Ijtimoiy infratuzilmani rivojlantirish solig'i	Налог на развитие социальной инфраструктуры
Taxation object	Soliqqa tortish ob’ekti	Объект налогообложения
Taxation of nonresident	Norezidentlarga soliq solish	Обложение налогом нерезидентов
Taxation of import goods and services	Import qilingan tovar va xizmatlarni soliqqa tortish	Налогообложение импортных товаров и услуг
Taxation of residents	Rezidentlarni soliqqa tortish	Обложение налогом резидентов
Taxation of zero level rate	Nol darajali stavka bo’yicha	Обложение налогом в

	soliq solish	нулевой степени
Taxes from yuridical persons	Huquqiy shahslardan olinadigan soliqlar	Налоги, взимаемые с юридических лиц
Taxes,collection	Soliqlar, yig'imlar	Налоги, сборы
Taxpayer	Soliq ob'ekti	Объект налога
Taxpayer	Soliq to'lovchi	Налогоплательщик
Taxpayers declaration	Soliq to'lovchining bayonnomasi	Декларация налогоплательщика
Taxpayers ethics	Soliq to'lovchining etikasi	Этика налогоплательщика
Taxpayers obligations	Soliq to'lovchining majburiyatlari	Обязанности налогоплательщика
Teaching	O'qitish	Обучение
Telecommunication service	Telemuloqot jihozlari	Телекоммуникационное оборудование
Telefax	Faks aloqasi	Факсимильная связь
Telegraf money order	Telegraf orqali yuborilgan pul	Телеграфный денежный перевод
Telegrafic transfer	Telegraf jo'natma	Телеграфный перевод
Television-optical surveillance system	Televizion-optik kuzatish tizimi	Телевизионно-оптическая система наблюдения
Telex	Teleks, telegramma	Телепринтер, телетайп; телекс; телеграмма, переданная по телетайпу
Temporary declaration	Vaqtinchalik bayonnoma	Временная декларация
Temporary export	Vaqtincha olib kirish	Временный ввоз
Temporary import	Vaqtincha olib chiqish	Временный вывоз
Temporary stay	Vaqtincha bo'lish	Временное пребывание
Temporary storage	Vaqtincha saqlash	Временное хранение
Tender (sales)	Tender savdolari	Тендерные торги
Term of credit	Kredit (qarz) muddati	Срок кредита
Term of payments	Soliq va yig'imlarni to'lash muddatlari	Сроки оплаты налогов и сборов
Term of validity	Litsenziyaning amal qilish muddati	Срок действия лицензии
Terms for submitting a declaration	Bayonnoma berish muddatlari	Сроки подачи декларации
Terms for the filling of a suit (Out put, production)	Ishlab chiqarish muddatlari	Сроки производства
Terms of contract	Bitim shartlari	Условия договора
Terms of filling	Saqlash muddatlari	Сроки хранения
Terms of payment	To'lov shartlari	Условия платежа
Terms of payment	To'lov shartlari	Условия платежа
Terms of trade	Savdo shartlari	Условия торговли
Testimonial	Ixtisos shahodatnomasi	Квалификационный аттестат
the age tax previleges	Yosh bo'yicha soliqqa tortishda	Возрастные льготы по

	beriladigan imtiyozlar	налогообложению
The classification	Tasnif	Классификация
The conditions of supply	Tovarni yetkazib berish shartlari	Условия поставки товара
The duty shall rest with	…ga majburiyat yuklamoq	Возлагать обязанность на ..
The order of calculation	Hisob tartibi	Порядок исчисления
The same good	O'hshash tovar	Аналогичный товар
The secret tax information	Soliq ma'lumotlarining maxfiyligi	Секретность налоговой информации
The State Tax committee	Davlat Soliq Qo'mitasi	Государственный Налоговый Комитет
The statistic cost of goods	Tovarning statistik qiymati	Статистическая стоимость товаров
the Tax macro-model	Soliq makromodeli	Налоговая макро-модель
Time cargo (freight), high priority shipment	Tezkor yuk	Срочный груз
Time period	Muddat	Срок
Title	Mulk huquqi	Право собственности
To arrest detain person	Shahsni ushlab qolmoq	Задерживать лицо
to back a loan	Zayomni kafolatlash	гарантировать заем
to back a plan	Rejani qo`llamoq	поддерживать план
to back smb in business	Kimningdir korxonasini moliyalashtirish	финансировать чье-л. предприятие (дело)
to be on self-sustained budget	Xo`jalik hisobida bo`lish	находиться на хозрасчете
To be subordinated to	Bo'ysunmoq	Подчиняться
To be temporarily stored	Vaqtincha saqlash holatida bo'lmoq	Находиться на временном хранении
to bring in balance with	Zaruriy holatga keltirish	привести в соответствие с ..
to burden with expenses (taxtion)	Xarajat (soliqlar) bilan yuklash	обременять расходами (налогами)
To calculate the cost	Narxlarni ayirish	Вычитание стоимостей
To call for help	Yordam so`ramoq	Обращаться за помощью
to charge to account	Hisobga qo`ymoq	поставить на счет
To clear goods	Tovarlarni bojdan ozod qilmoq	Освобождать товары от пошлины
To cover, make good the deficit	Tanqislikni qoplash	Покрыть дефицит
to deposit money with (in) a bank	Bankka pul qo`ymoq	внести деньги в банк
To determine value	Qiymatni aniqlash	Определять стоимость
To distribute	Taqsimlamoq, bo'lmoq	Распределять
to draw money from a bank	Bankdan pul olmoq	получать деньги в банке
to draw on a bank	Bankdan pul olmoq	брать деньги из банка
to draw on an account	Hisobdan pul olmoq	брать деньги со счета
to draw up the balance	Balansni to`g`irlamoq	подводить (сводить) баланс
To equip (with)	Jihozlamoq	Оборудовать
To fall, become due	To'lov muddati kelmoq	Наступать сроку платежа

To get explanations	Izohlarni olish	Получать объяснения
To grant a patent	Patent bermoq	Выдать патент
to have an account (in) with a bank	Bank hisobiga ega bo`lmoq	иметь счет в банке
To inspect goods	Tovarlarni qo’zdan kechirish	Досматривать товары
to keep an account at a bank	Bank hisobiga ega bo`lmoq	иметь счет в банке
to keep the books	Hisob-kitobni yurgizmoq	вести бухгалтерские книги
To lodge an appeal	Shikoyat arizasini bermoq	Подать апелляцию
To make good	Qoplamoq	Компенсировать; возмещать
To make good for deficit	Defitsit (tanqislik)ni qoplamoq	Покрывать дефицит
To make out a check	Yashash uchun ishlamoq	Зарабатывать на жизнь
To make payment	To’lovni amalga oshirmoq	Производить платеж
To make profit	Foyda olmoq	Получать прибыль
to open an account with (in) a bank	Bankda hisob ochmoq	открыть счет в банке
To pay	To’lamoq	Платить
To promote	Ko’maklashmoq	Содействовать
To put into operation	Ishga qo’yish	Пустить в эксплуатацию
To put up the cost	Narxlarni qo’shish	Сложение цен
To redistribute income	Daromadlarni taqsimlamoq	Перераспределять доходы
To serve	Xizmat qilmoq	Нести службу
To supply, deliver goods	Tovarni yetkazib berish	Доставка товара
To take in taxes	Soliqlarni yig`moq	Собирать налоги
To train	O’qitmoq	Обучать
total amount	Yalpi summa	Общая сумма
Trace	Kuzatib bormoq	Отслеживать
Track records	To’liq axborot	Исчерпывающая информация
Trade documents	Savdo hujjatlari	Торговые документы
Trade mark	Tijorat belgisi	Торговый знак
Trade mark	Tovar belgisi	Товарный знак
Trade nomenclature	Tovar ro’yxati	Товарная номенклатура
trading bank	Tijorat banki	коммерческий банк
Trading income	Tijoratdan olingan daromad	Доходы, полученные от коммерческой еятельности
Transactions between…	…o’rtasidagi o’zaro munosabatlar	Взаимоотношения между…
Transfer of technology	Texnologiya uzatish	Передача технологии
Transfer prices	Firma ichki narxlari	Внутрифирменные цены
Transit goods	Tranzit tovarlar	Транзитные товары
Transit payments	Tranzit to’lovlar	Транзитные платежи
Transmit money	Pullarni o’tkazish	Переводить деньги
Transport cost	Transport xarajatlari	Транспортные расходы
Transport documents	Transport xujjatlari	Транспортные документы
Transport facilities owners tax	Transport vositalari egalaridan	Налог, взимаемый с

	olinadigan soliq	владельцев транспортных средств
Transport fasilities trading tax	Avtotransport vositalarni sotganlik uchun soliq	Налог на продажу автотранспортных средств
Transportation brokers	Transport brokerlari	Транспортные брокеры
Traveller’s cheque	Yo'l chiptasi	Дорожный чек
Treaty	Shartnoma, konvensiya	Договор, конвенция
Turnover tax	Pul aylanishidan undiriladigan soliq	Налог с оборота
	U	
Ultimo	Ultimo (bitim bajarish muddatining oxirgi kuni)	Ультимо (последний день исполнения сделки)
Under present law\acting legislation	Mavjud qonunga muvofiq	В соответствии с существующим законом
Underestimated price	Pasaytirilgan narx	Заниженная цена
Understand	Tushunmoq	Понимать
Understating the amount of profits	Daromad miqdorini pasaytirish	Занижение размера доходов
Undervaluation of Tax value	Soliq qiymatini pasaytirish	Занижение налоговой стоимости
Unemployment pension	Ishsizlik nafaqasi	Пенсия по безработице
Unfavourable pay balance	Passiv to'lov balansi	Пассивный платежный баланс
Unfavourable trade balance	Passiv savdo balansi	Пассивный торговый баланс
Unfinished delivery	Chala etkazib berish	Недоставка
Uniform payment document	Yagona to’lov xujjat	Единый платежной документ
unilateral clearing	Bir tomonlama kliring	односторонний клиринг
United Nation Code	BMT Halqaro andoza tovar nomenklaturasi kodi	Код международной стандартной товарной номенклатуры ООН
Universal exchange	Universal birja	Универсальная биржа
Unloading	Tushirish	Выгрузка
Unlock premises, containers	Binoni, sig’imni ochish	Вскрытие помещений, емкостей
Untaxed	Soliq to’lanmagan	Не оплаченный налогом
Untransferable	Uzatish huquqisiz	Без права передачи
Upon request	Talabga binoan	По требованию
Upon the commission of…	…topshirig’iga binoan	По поручению…
Urgent, express	Shoshilinch	Срочный

Use To be in use To be out of use	Ishlatish, qo`llash, foyda,   amalda qo`llash qo`llashdan chiqarilgan	использование; применение, употребление; выгода, польза; эксплуатация быть в употреблении выйти из употребления
Use	Foydalanmoq	Пользоваться
Use and disposal of goods	Tovarlardan foydalanish va egalik qilish	Пользоваться и распоряжаться товарами
Use of specialist	Mutaxassislarni jalb etish	Привлечение специалистов
Use tax	Foydalanganligi uchun soliq	Налог за использование
Use the job-related position	Xizmat holatidan foydalanish	Использование служебного положения
Usefull	Foydali	Полезный, пригодный
Useless	Foydasiz	Бесполезный, непригодный
Usufruct	Uzufrukt (mol-mulkni ishlatish huquqi)	Узуфрукт (право пользования имуществом)
	# V	
Validity of documents	Hujjatlar qonunchiligi	Законность документов
Valuable (high-value) cargo	Qimmatli yuk	Ценный груз
Valuable article	Qimmatli narsa	Ценный предмет
Value added tax	Qo’shilgan qiymat solig’i	Налог на добавленную стоимость
Value difference	Qiymatli farq	Стоимостная разница
Value of goods for Tax purposes	Soliq maqsadli tovarlarni baholash	Оценка товаров в налоговых целях
variable (flexible) budget	O`zgaruvchan byudjet	бюджет, предусматривающий возможные изменения
Varrant	Varrant (ombordan tovarni olib qo’yish bo’yicha xujjat)	Варрант
Verification	Hujjatlar, hisobotlar tekshiruvi	Проверка документов, расчетов
Verification	Tekshirish, qiyoslash, tadqiq qilish	Проверка, сверка, исследование
Verification	Xaqiqiylikni tekshirish	Проверка подлинности
Verification of legality	Qonunchilikni o’rnatish	Установление законности
Veterinary\plant\ecological control	Veterinar\ fitosanitar\ ekologiya nazorati	Ветеринарный /фитосанитар-ный/ экологический контроль
Vise	Viza	Виза

Vocational training	Kasb-hunar tayyorgarligi	Профессиональная подготовка
Volume	Kattalik, hajm, miqdor	Величина, объем, размер
Volume of goods stocks	Tovar zahiralari xajmi	Объем товарных запасов
Volume of transaction	Bitim xajmi	Объем сделки
Voluntary	Ixtiyoriy	Добровольный
Voluntary presentation of concealed goods	Yashiringan tovarni ixtiyoriy ravishda taqdim etish	Добровольная выдача сокрытого товара
voted budget	Byudjet bilan tasdiqlangan	утвержденный бюджетом
Voucher	Vaucher	Ваучер

W

Wage	Ish haqi	Заработная плата
Wage cut	Ish haqini pasaytirish	Снижение зарплаты
Wage tax	Ish haqiga soliq solish	Налог на заработную плату
Want of goods	Tovar defitsiti (kam bo'lishi)	Товарный дефицит
Warehouse receipt	Tovar pattasi	Товарная квитанция
Warehouse's receipt	Ombor tilxati	Складская расписка
Warn	Habardor qilmoq	Предостерегать
Warn	Ogohlantirmoq	Предупреждать
Warning	1.Ogohlantirish 2.Oldini olish	Предупреждение
Warrant	Tovarni omborda saqlash guvohnomasi	Свидетельство о хранении товара на складе
Warrant	Vakolat	Полномочие
Warrant\power of attorney	Vakolatnoma	Доверенность
Water recources using tax	Suv resurslaridan foydalanganlik uchun soliq	Налог за пользование водными ресурсами
Way of Taxation	Soliqqa tortish usuli	Вид налогообложения
Way-bill	Tovar xujjati	Накладная
Weigh luggage	Yukni o'lchamoq	Взвешивать багаж
Weigh, cargo luggage	Yuk og'irligini o'lchamoq	Взвешивать багаж, груз
Weighing	Tarozida tortish	Взвешивание
Weight	Og'irlik	Масса, вес
Weighter	O'lchovchi	Весовщик
When due	To'lov muddati kelganda	Когда наступит срок платежа
Wholesale price	Ulgurji baho	Оптовая цена
Wholesale price index	Ulgurji narxlarning indeksi	Индекс оптовых цен
Wholesale trade	Ulgurji savdo	Оптовая торговля
Widen the scope	Imkoniyatlarni kengaytirish	Расширять возможности
Withhold at the rate of	…miqdorda ushlash	Удерживать в размере…
Withhold duties out of the sums be paid to contractor.	Pudratchiga to'lanadigan pullardan boj ushlamoq	Удерживать пошлины из сумм, выплачиваемых подрядчику.
Withing the specified time limit	Muddatlarda	В сроки

Without permission of Tax authorities	Soliq organlari ruxsatisiz	Без разрешения налоговых органов
World Bank	Xalqaro bank (Xalqaro Tiklanish va taraqqiyot banki)	Международный банк (название банка International Bank for Reconstruction and Development, даваемое в английской и американской печати)
World market	Dunyo bozori	Всемирный рынок
World market	Jahon bozori	Мировой рынок
World market price	Halqaro baho	Мировая цена
Worth	Diqqatga sazovor	Заслуживающий внимания
Y		
Yearly income	Yillik daromad	Годовой доход
Yuridical person	Huquqiy (yuridik) shahs	Юридическое лицо
Z		
Zone	Hudud	Зона
Zone of activity	Faoliyat zonasi	Зона деятельности
Zero	Nol	Ноль
Zeal	G`ayrat qilish, tirishish	Рвение, усердие

ADABIYOTLAR RO'YHATI

1. **O'zbekiston Respublikasi soliq kodeksi-T 2008.**
2. **Основы налогового законадательства –Т.,1999**
3. **Язык бизнеса. Термины.-Т.,1995.**
4. **Soliq solish tartibidagi o'zgarishlar .-T 2006-2008**

5. **Olimjonov.O, Malikov.T, Qoraliyev.T. Zamonaviy moliya bank atama va iboralarning inglizch-ruscha-o'zbekcha ekvivalenti lug'ati T-1996.**

6. **Налоги. Рихсиева М. Т-2000.**

MUNDARIJA

So'z boshi_____3

Ingliz alifbosi_____4

A_____5

B_____ 8

C_____**11**
D_____**19**
E_____**22**
F_____**25**
G_____**30**
H_____**32**
I_____**33**
J_____**37**
K_____**38**
L_____**38**
M_____**40**
N_____**42**
O_____**43**
P_____**46**
R_____**53**
S_____**58**
T_____**63**
U_____**70**
V_____**71**
W_____**72**
Y_, Z_____**73**